Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre zahraničné veci

2025/2251(INI)

24.4.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 422

Návrh správy
Ondřej Kolář
(PE785.353v02-00)

Správa Komisie o Bosne a Hercegovine za rok 2025
(2025/2251(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Všeobecnú rámcovú dohodu o mieri v Bosne a Hercegovine, ktorá bola parafovaná 21. novembra 1995 v Daytone a podpísaná 14. decembra 2015 v Paríži (Daytonská/Parížska mierová dohoda),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Citácia 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na požiadavky na členstvo pre rozširovanie EÚ schválené na zasadnutí Európskej rady v Kodani 21. – 22. júna 1993 (tzv. kodanské kritériá),

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 3
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Citácia 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na závery zasadnutia Európskej rady z 21. a 22. júna 1993 v Kodani týkajúce sa kritérií pristúpenia k Európskej únii,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 7 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na samit Európska únia – západný Balkán z 21. júna 2003 v Solúne,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Citácia 7 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na vyhlásenie zo Záhrebu prijaté na záhrebskom samite EÚ – západný Balkán, ktorý sa konal 6. mája 2020 a v ktorom sa potvrdili spoločné priority vrátane európskej perspektívy regiónu, posilnenia demokracie, právneho štátu a základných práv, ako aj potreby inkluzívnych politických procesov a vzájomného zmierenia,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 18 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na príslušné rozhodnutia Európskeho súdu pre ľudské práva v prospech žalobcov vrátane Azry Zornićovej, Derva Sejdića a Jakoba Finciho, okrem iných,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na ústavu Bosny a Hercegoviny, v ktorej sa uvádza, že v krajine sú tri úradné jazyky,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na ústavu Bosny a Hercegoviny,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 21 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor UNESCO z 20. októbra 2005 o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Citácia 21 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor UNESCO z 20. októbra 2005 o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 21 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na dohovory UNESCO o práve na vzdelávanie v materinskom jazyku,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na stanovisko Benátskej komisie z roku 2005 o ústavnej situácii v Bosne a Hercegovine a právomociach vysokého predstaviteľa,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na spoločné vyhlásenie Delegácie Európskej únie v Bosne a Hercegovine a Úradu osobitného zástupcu EÚ z 18. februára 2026 o sloganoch a symbolike spájanej s fašistickou ideológiou na nedávnom koncerte v meste Široki Brijeg,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na index vnímania korupcie (CPI) organizácie Transparency International z roku 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na úzke vzťahy Bosny a Hercegoviny s NATO,

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 16
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Citácia 21 d (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu s názvom „Úloha preventívnej diplomacie pri riešení zamrznutých konfliktov vo svete – premárnená príležitosť alebo zmena pre budúcnosť?“, ktorú prijal Európsky parlament 17. januára 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Petras Auštrevičius

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 11. marca 2026 o stratégii rozširovania EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18

Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže Bosna a Hercegovina sa usiluje o euroatlantickú integráciu v záujme dosiahnutia udržateľného mieru, demokracie a dlhodobej prosperity;	A. keďže Bosna a Hercegovina sa usiluje o euroatlantickú integráciu v záujme dosiahnutia udržateľného mieru, demokracie a dlhodobej prosperity; ***keďže podľa najnovších prieskumov je 70 % občanov Bosny a Hercegoviny za členstvo v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže Bosna a Hercegovina je kandidátskou krajinou a jasná väčšina jej občanov túži po euroatlantickej integrácii v záujme udržateľného mieru, demokracie a prosperity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže Bosna a Hercegovina je kandidátskou krajinou a jasná väčšina jej občanov túži po euroatlantickej integrácii v záujme udržateľného mieru,

demokracie a prosperity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže podľa prieskumov približne 70 % občanov Bosny a Hercegoviny podporuje vstup krajiny do EÚ;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 22
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov;	B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov ***a neexistuje žiadna zrýchlená cesta do EÚ***; ***keďže kandidátske krajiny musia byť schopné vykonávať potrebné reformy z vlastnej iniciatívy;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 23
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov;	B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov ***pri plnení stanovených kritérií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov;	B. keďže každá kandidátska krajina sa posudzuje na základe jej dosiahnutých výsledkov ***pri plnení stanovených kritérií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže členstvo v EÚ si vyžaduje úplné splnenie kodanských kritérií vrátane stabilných demokratických inštitúcií, dodržiavania zásad právneho štátu, slobody prejavu, účinného boja proti korupcii a fungujúceho trhového hospodárstva;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 26
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Bb. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine oslabila bezpečnostnú situáciu v Európe a ešte viac zdôraznila strategické postavenie krajín západného Balkánu v európskej bezpečnostnej architektúre;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 27
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže proces rozširovania je mierovým projektom, ktorý si vyžaduje funkčnú, demokratickú a multietnickú Bosnu a Hercegovinu, v ktorej majú všetci občania rovnaké práva a príležitosti; keďže pokračujúce blokády a secesionistická rétorika oslabujú tento cieľ a európsku perspektívu celej krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže prístupový proces k EÚ by mal slúžiť ako zjednocujúci rámec pre Bosnu a Hercegovinu, ktorý posilní politickú stabilitu, dôveru medzi etnikami a funkčnosť inštitúcií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže pozitívne účinky rozširovania môžu byť obzvlášť prospešné pre Bosnu a Hercegovinu, aby prekonala svoje dlhodobé vnútorné problémy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže EÚ je aj naďalej hlavným politickým a hospodárskym partnerom krajín západného Balkánu; keďže EÚ je naďalej najväčším obchodným a investičným partnerom Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže EÚ zostáva najväčším obchodným a investičným partnerom Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody;	C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody***, čo je rámec, ktorý je v praxi nezlučiteľný s členstvom v EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody;	C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody***, ktorej základná zásada spočíva v rovnosti troch štátotvorných národov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom	C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom

zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody;	zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody***, ktorá bola zamýšľaná ako dočasný rámec na ukončenie aktívnych nepriateľských akcií a vytvorenie základov pre mier v krajine***; ***keďže na zabezpečenie a posilnenie mieru dosiahnutého dohodou a na to, aby sa Bosna a Hercegovina mohla stať plnoprávnym a fungujúcim členom Európskej únie, je potrebné prejsť do ďalšej etapy ústavného usporiadania v období po Daytonskej dohode, ktoré posilní jednotu v multietnickej krajine a poskytne jej občanom plné práva a zodpovednosť za rozhodovací proces;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody;	C. keďže Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa Daytonskej mierovej dohody***, ktorý je síce nevyhnutný na udržanie mieru, ale odhalil štrukturálne obmedzenia, ktoré ovplyvňujú funkčnosť inštitúcií a dlhodobú správu krajiny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže Bosna a Hercegovina	C. keďže Bosna a Hercegovina

zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa ***Daytonskej*** mierovej dohody;	zostáva pod medzinárodným dohľadom zavedeným podľa ***Daytonskej/Parížskej*** mierovej dohody;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže viac než 30 rokov po skončení vojny krajina stále zle funguje a nachádza sa v stave trvalej krízy a politickej paralýzy v dôsledku hlbokých etnicko-nacionalistických rozporov podporovaných politickými elitami, separatistických pokusov a vysokej miery korupcie, čo okrem iného vedie k tomu, že tisíce občanov každoročne opúšťajú krajinu pre nedostatok perspektív doma;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže v roku 2025 sme si pripomenuli 30. výročie Daytonskej/Parížskej mierovej dohody; keďže dohoda uznáva Bosniakov, Chorvátov a Srbov ako štátotvorné národy a stanovuje zásadu štátotvornej rovnosti a deľby moci ako základný kameň ústavného poriadku Bosny a Hercegoviny; keďže tridsať rokov po jej

podpísaní sa tieto zásady v praxi stále nedodržiavajú v plnom rozsahu ani sa riadne neuplatňujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže misia EUFOR Althea pôsobí už 20 rokov, jej personál sa výrazne zredukoval, jej mandát je obmedzený a zameriava sa predovšetkým na bezpečnostné a výcvikové ciele bez toho, aby sa zaoberala štrukturálnymi príčinami pretrvávajúceho politického a etnického napätia v krajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže ústavný rámec ustanovený Daytonskou mierovou dohodou si vyžaduje inkluzívne a konsenzuálne prispôsobenie s cieľom zabezpečiť funkčnosť, demokratické zastúpenie a účinné vykonávanie reforiem súvisiacich s EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže v zložitom a multietnickom spoločenskom prostredí, akým je Bosna a Hercegovina, by Európska únia mala vystupovať ako nestranný sprostredkovateľ, podporovať dialóg a súdržnosť medzi komunitami a politickými aktérmi a vyhýbať sa akémukoľvek dojmu zaujatosti alebo preferenčného zaobchádzania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže Daytonská mierová dohoda, ktorá naďalej tvorí základ inštitucionálneho usporiadania Bosny a Hercegoviny a ktorá bola zamýšľaná ako záruka rovnosti troch štátotvorných národov, podporila mier a následnú stabilizáciu v Bosne a Hercegovine vytvorením kľúčových inštitúcií, ktoré umožnili krajine napredovať na ceste integrácie do EÚ a NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia

Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže Federácia Bosny a Hercegoviny bola založená na zásadách federalizmu a rovnosti federálnych partnerov v súlade s Rámcovou dohodou o založení Federácie Bosny a Hercegoviny podpísanou vo Washingtone 1. marca 1994 a Daytonskou mierovou dohodou,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže Európska únia by mala v Bosne a Hercegovine vystupovať ako vyvážený a nestranný sprostredkovateľ, ktorý podporuje dialóg a reformy a zároveň rešpektuje ústavný poriadok krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže Daytonská mierová dohoda, ktorá naďalej tvorí základ inštitucionálneho usporiadania Bosny a Hercegoviny a ktorá bola zamýšľaná ako záruka rovnosti troch štátotvorných národov, podporila mier a následnú

stabilizáciu v Bosne a Hercegovine vytvorením kľúčových inštitúcií, ktoré umožnili krajine napredovať na ceste integrácie do EÚ a NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže podľa Transparency International sa korupcia v Bosne a Hercegovine za posledné desaťročie výrazne zhoršila, pričom krajina klesla zo 72. miesta zo 180 v roku 2012 na 114. miesto v roku 2025, čo je najhorší výsledok v Európe po Srbsku a Bielorusku[1a];
	[1a] https://www.transparency.org/en/cpi/2025/index/bih

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže EÚ rozhodne podporuje územnú celistvosť a zvrchovanosť Bosny a Hercegoviny a nebude akceptovať žiadne pokusy o jej narušenie; keďže v strategickom kompase sa uvádza, že z hľadiska bezpečnosti a stability je

osobitným záujmom podporovať zvrchovanosť, jednotu a územnú celistvosť Bosny a Hercegoviny na základe zásad rovnosti a nediskriminácie všetkých občanov a štátotvorných národov, ako je zakotvené v ústave Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže EÚ rozhodne podporuje územnú celistvosť a zvrchovanosť Bosny a Hercegoviny a nebude akceptovať žiadne pokusy o jej narušenie; keďže v strategickom kompase sa uvádza, že z hľadiska bezpečnosti a stability je osobitným záujmom podporovať zvrchovanosť, jednotu a územnú celistvosť Bosny a Hercegoviny na základe zásad rovnosti a nediskriminácie všetkých občanov a štátotvorných národov, ako je zakotvené v ústave Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže v Strategickom kompase sa uvádza, že z hľadiska bezpečnosti a stability je osobitným záujmom

podporovať zvrchovanosť, jednotu a územnú celistvosť Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže Republika srbská podpísala ročnú zmluvu s americkou lobistickou spoločnosťou McGinnis Lochridge LLP; keďže Úrad na kontrolu zahraničných aktív ministerstva financií USA vyradil zo zoznamu sankcionovaných osôb Milorada Dodika, Željka Cvijanoviča a 47 ďalších osôb a subjektov; keďže Milorad Dodik navštívil Spojené štáty začiatkom februára 2026 a stretol sa s vysokými predstaviteľmi USA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže Milorad Dodik je spojený s lobistickou zmluvou v hodnote približne 4 milióny dolárov, ktorú v septembri 2025 podpísala vláda Republiky srbskej s kanadskou lobistickou spoločnosťou Dickens & Madson (Canada) Inc., ktorú vedie Ari Ben-Menashe, izraelsko-kanadský lobista a bývalý agent spravodajskej služby; keďže zmluva obsahuje ustanovenia, o ktorých sa vo

všeobecnosti uvádza, že ich cieľom je zabezpečiť medzinárodnú podporu pre odtrhnutie Republiky srbskej od Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cd. keďže Bosna a Hercegovina je multietnický štát, na ktorého území už stáročia žijú rôzne náboženské a etnické skupiny, čo dokazuje, že národy s rôznymi názormi môžu spolunažívať v prostredí tolerancie a vzájomného rešpektu; keďže jazyková a kultúrna rozmanitosť je jednou zo základných zásad Európskej únie, ako je zakotvené v článkoch 21 a 22 Charty základných práv:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cd. keďže Bosna a Hercegovina je multietnický štát, na ktorého území už stáročia žijú rôzne náboženstvá a národy, čo dokazuje, že môžu spolunažívať v prostredí tolerancie a vzájomného rešpektu; keďže jazyková a kultúrna rozmanitosť je jednou zo základných zásad Európskej únie, ako je zakotvené v článkoch 21 a 22 Charty základných

práv:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ce. keďže jazyková rozmanitosť je uznaná ako občianske právo v článkoch 21 a 22 Charty základných práv, čo znamená, že snaha ustanoviť výlučnosť jazyka je obmedzením a porušením základných hodnôt Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ce. keďže jazyková a kultúrna rozmanitosť je jednou zo základných zásad Európskej únie, ktorá je zakotvená v článku 22 Charty základných práv: „Únia rešpektuje kultúrnu, náboženskú a jazykovú rozmanitosť“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže zabezpečenie rovnosti a legitímneho zastúpenia všetkých štátotvorných národov má naďalej zásadný význam pre stabilitu, demokratickú legitimitu a riadne fungovanie inštitucionálneho rámca Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže zabezpečenie rovnosti a legitímneho zastúpenia všetkých štátotvorných národov má naďalej zásadný význam pre stabilitu, demokratickú legitimitu a riadne fungovanie inštitucionálneho rámca Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže podľa indexu vnímania korupcie (CPI) organizácie Transparency International za rok 2025 patrí Bosna a Hercegovina medzi štyri krajiny s najhorším umiestnením v Európe a v celosvetovom rebríčku sa nachádza na

109. mieste, kde sa delí o túto pozíciu s Alžírskom, Nepálom a Indonéziou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže Benátska komisia vo svojom stanovisku z roku 2005 zdôraznila, že rozsiahle právomoci vysokého predstaviteľa odrádzajú miestnych politických lídrov od dosahovania kompromisov a podnecujú ich k presúvaniu inštitucionálnej zodpovednosti na medzinárodný orgán, čím narúšajú demokratický rozvoj a skutočnú zvrchovanosť Bosny a Hercegoviny; keďže sa v stanovisku tiež uvádzalo, že ústavné reformy sa považujú za „nevyhnutný krok“ pred akýmkoľvek pokrokom smerom k integrácii do EÚ, čo Komisia považuje za „nemysliteľné“ v súčasnom ústavnom rámci krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže výdavky Bosny a Hercegoviny na obranu predstavovali v roku 2024 len 0,75 % hrubého domáceho produktu;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 61
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže ochrana integrity demokratických procesov sa stala ústredným prvkom politiky rozširovania Únie; keďže Komisia 12. novembra 2025 predstavila Európsky štít na obranu demokracie a 24. februára 2026 začalo svoju činnosť Európske centrum pre odolnosť demokracie ako rámec pre výmenu a operačnú spoluprácu medzi členskými štátmi, inštitúciami Únie, kandidátskymi krajinami a potenciálnymi kandidátmi s cieľom posilniť kolektívnu schopnosť predvídať, odhaľovať a reagovať na hrozby pre demokraciu vrátane zasahovania a manipulácie v informačnom priestore; keďže posilnenie demokratickej odolnosti je neoddeliteľnou súčasťou plnenia politických kritérií pre pristúpenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže nepriateľskí vonkajší aktéri, najmä Rusko, sa snažia zvýšiť svoj vplyv na západnom Balkáne s cieľom narušiť európsku jednotu;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 63
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii*** a organizovanej trestnej činnosti ***a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy***;	1. ***domnieva sa, že Bosna a Hercegovina je nefunkčná federácia, ktorej vládne vysoký predstaviteľ s rozsiahlymi právomocami, ako je právo blokovať právne predpisy a vymenúvať vládnych úradníkov; konštatuje, že spletitá administratíva Bosny a Hercegoviny pozostáva z 13 premiérov, 700 poslancov a viac ako 180 ministrov pre krajinu s 3,2 milióna obyvateľov; konštatuje, že byrokracia v Bosne a Hercegovine paralyzuje akýkoľvek hospodársky rozvoj a že v krajine je rozšírený klientelizmus vrátane korupcie*** a organizovanej trestnej činnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***podporuje pristúpenie*** Bosny a Hercegoviny ***k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti***; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných	1. ***zdôrazňuje, že pokrok v prístupovom procese nesmie mať prednosť pred prvou reformou ústavného rámca*** Bosny a Hercegoviny ***a že členstvo v EÚ je nezlučiteľné so súčasným ústavným usporiadaním, ako sa zdôrazňuje v stanovisku Benátskej komisie z roku 2005***; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch,

práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;

čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov ***a štátotvorné národy***;	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje

reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov ***a štátotvorné národy***;	reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti ***a opätovne potvrdzuje svoju plnú podporu ústavnému poriadku krajiny***; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy; ***zdôrazňuje, že pristúpenie k EÚ musí zostať spravodlivým a objektívnym procesom založeným na dosiahnutých výsledkoch bez politických predsudkov alebo preferenčného zaobchádzania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti***, a to hneď ako krajina v plnej miere vykoná všetky potrebné reformy***; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 69
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre ***všetkých občanov a*** štátotvorné národy;	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre štátotvorné národy ***a všetkých občanov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***podporuje pristúpenie*** Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;	1. ***opätovne dôrazne potvrdzuje svoju podporu pristúpeniu*** Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov a štátotvorné národy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov ***a*** štátotvorné národy;	1. podporuje pristúpenie Bosny a Hercegoviny k EÚ na základe jednoty, zvrchovanosti a územnej celistvosti; pripomína, že pokrok je založený na dosiahnutých výsledkoch, čo si vyžaduje reformy na ochranu demokratických inštitúcií***, ktoré zaručujú demokraciu***, dodržiavanie zásad právneho štátu, boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečenie základných práv a rovnosti pre všetkých občanov**,** štátotvorné národy ***a menšiny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že spoluprácu s krajinami západného Balkánu možno účinne realizovať prostredníctvom partnerstiev a dohôd o spolupráci bez plného členstva v EÚ, ako to dokazujú existujúce modely s tretími krajinami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. podporuje rozvoj rámcov spolupráce s partnermi zo západného Balkánu vrátane Srbska a Albánska, ktoré uprednostňujú hospodársku spoluprácu a bezpečnosť bez toho, aby viedli k členstvu v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že všetky reformy súvisiace s kodanskými kritériami, najmä pokiaľ ide o právny štát, boj proti korupcii, fungovanie demokratických inštitúcií a ochranu základných práv, sa musia v plnej miere vykonať skôr, než bude možné považovať členstvo v EÚ za aktuálne;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 75
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. opätovne potvrdzuje význam Bosny a Hercegoviny na západnom Balkáne; vyzýva Európsku komisiu, aby mobilizovala potrebné diplomatické, politické a kultúrne nástroje na posilnenie strategických partnerstiev Bosny a Hercegoviny s Európskou úniou a na podporu regionálnej integrácie pri plnom rešpektovaní zvrchovanosti a medzinárodnej spolupráce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že pristúpenie k EÚ nie je automatický proces, ale je potrebné si ho zaslúžiť prostredníctvom trvalých a dôveryhodných reforiem; zdôrazňuje, že Únia musí zostať náročná a zároveň spravodlivá pri posudzovaní pokroku krajiny v plnení prístupových kritérií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že prístupový proces Bosny a Hercegoviny musí byť ukotvený vo fungujúcich demokratických inštitúciách, právnom štáte, boji proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti, ako aj v dodržiavaní základných práv a nediskriminácii vo vzťahu ku všetkým občanom vrátane štátotvorných národov bez ohľadu na etnickú, náboženskú alebo inú príslušnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že prístupový proces Bosny a Hercegoviny musí byť ukotvený vo fungujúcich demokratických inštitúciách, právnom štáte, boji proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti, ako aj v dodržiavaní základných práv a nediskriminácii vo vzťahu ku všetkým občanom vrátane štátotvorných národov bez ohľadu na etnickú, náboženskú alebo inú príslušnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. opätovne potvrdzuje svoju pevnú podporu európskej ceste Bosny a Hercegoviny, ako aj jej zvrchovanosti, územnej celistvosti a ústavnému poriadku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. zdôrazňuje, že v súčasnom kontexte „urýchleného rozširovania“ a geopolitickejšieho prístupu k politike rozširovania je potrebné venovať osobitnú pozornosť Bosne a Hercegovine ako krajine, ktorá je stále poznačená dedičstvom vojny a krehkým a neúplným mierom; zdôrazňuje, že akékoľvek úpravy procesu rozširovania sa musia uplatňovať rovnako a dôsledne na všetky kandidátske krajiny, a poukazuje na to, že táto zásada má osobitný význam pre Bosnu a Hercegovinu, s ktorou má Európska únia priamu vonkajšiu hranicu, takže jej stabilita, funkčnosť inštitúcií a európska perspektíva sú pre Úniu otázkou strategického významu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. podporuje postupnú integráciu Bosny a Hercegoviny do vybraných politík a programov EÚ pred plným členstvom na základe pokroku v reformách; je presvedčený, že takáto postupná integrácia prináša občanom Bosny a Hercegoviny hmatateľné výhody, posilňuje ich dôveru v prístupový proces EÚ a vytvára nezvratný impulz na ceste k plnému členstvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou ***s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania***;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou; ***odmieta začatie prístupových rokovaní vzhľadom na to, že Bosna a Hercegovina zostáva pod medzinárodným dohľadom a že jej súčasný ústavný a politický rámec, ako aj existencia Úradu vysokého predstaviteľa nie sú v súlade s kodanskými politickými kritériami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania ***po dôveryhodnom splnení potrebných predpokladov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou***, pričom zabezpečia, aby prístupové úsilie prispievalo k politickej súdržnosti a neprehlbovalo vnútorné rozdiely,*** s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému

cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	cieľu pristúpenia k EÚ ***a bez ďalšieho odkladu či politických prekážok*** uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou ***dôveryhodným, vecným a včasným spôsobom*** s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania; ***vyzýva na ukončenie obštrukcií, politicky motivovaného využívania práva veta zo strany entity, kontraproduktívnej rétoriky a rozvratnej taktiky, ktoré bránia pokroku a odvádzajú pozornosť od reforiem súvisiacich s EÚ; vyzýva všetkých vedúcich predstaviteľov, aby konali konštruktívne, naplnili očakávania občanov a prekonali súčasnú patovú situáciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a ***okamžite*** uskutočnili ***dlho očakávané*** potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou ***bez akýchkoľvek ďalších politických obštrukcií a vecným, transparentným a dôveryhodným spôsobom*** s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia

Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby ***úprimne*** opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a ***bezodkladne*** uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne začať prístupové rokovania;	2. naliehavo vyzýva politických lídrov Bosny a Hercegoviny, aby opätovne potvrdili svoj záväzok k strategickému cieľu pristúpenia k EÚ a uskutočnili potrebné reformy a kroky stanovené Komisiou s cieľom bezodkladne ***alebo bez politických prekážok*** začať prístupové rokovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. zdôrazňuje, že udržateľný pokrok na európskej ceste si vyžaduje proces vedený legitímnymi inštitucionálnymi aktérmi krajiny v súlade s jej ústavným

rámcom; zdôrazňuje potrebu inkluzívneho, vnútroštátneho a na konsenze založeného procesu preskúmania a zlepšenia ústavného usporiadania stanoveného Daytonskou mierovou dohodou, ktorý zabezpečí funkčnosť inštitúcií a zohľadní vnútornú ústavnú rovnováhu krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 2 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. pripomína, že trvalá inštitucionálna stabilita v Bosne a Hercegovine si vyžaduje prispôsobenie prostredníctvom procesu, ktorý vedú legitímne inštitucionálne subjekty krajiny v súlade s jej ústavným rámcom;; vyzýva, aby sa všetky reformné snahy uskutočňovali prostredníctvom dialógu, reciprocity a rešpektovania ústavnej rovnováhy zavedenej v krajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. opätovne potvrdzuje, že Európsky parlament plne podporuje Bosnu a Hercegovinu na jej ceste k pristúpeniu k EÚ, a to aj prostredníctvom finančnej a technickej pomoci; zdôrazňuje však, že

pokrok v konečnom dôsledku závisí od politickej vôle a zodpovednosti orgánov na všetkých úrovniach riadenia; pripomína, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny už v minulosti preukázali schopnosť dosiahnuť konsenzus a uskutočniť kľúčové reformy, ak existuje dostatočná politická vôľa, a vyzýva ich, aby preukázali rovnaké odhodlanie pri napredovaní krajiny na európskej ceste;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Petras Auštrevičius

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. vyzýva politických aktérov v Bosne a Hercegovine, aby obnovili a opätovne potvrdili svoj záväzok k členstvu krajiny v EÚ a podporili ho konkrétnymi výsledkami a veľmi potrebnými reformami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. zdôrazňuje, že je nevyhnutné prejsť na moderný občiansky model štátu, ktorý prekoná obmedzujúce etnicko-nacionalistické paradigmy minulosti a zabezpečí každému občanovi bez ohľadu na etnický pôvod plné a rovnaké politické práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 2 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. pripomína, že európska cesta Bosny a Hercegoviny môže byť úspešná len vtedy, ak sa zabezpečí úplná rovnosť a legitímne zastúpenie všetkých troch štátotvorných národov v súlade s Daytonskou dohodou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. opätovne zdôrazňuje, že presadzovanie Daytonskej/Parížskej mierovej dohody zahŕňa povinnosť dodržiavať ústavnú štruktúru Bosny a Hercegoviny s rešpektovaním práv štátotvorných národov a všetkých občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. ***zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces***; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. ***domnieva sa, že nedostatočný pokrok v boji proti korupcii v Bosne a Hercegovine je spôsobený aj neúspešným úsilím o odstránenie politického vplyvu na vymenúvanie sudcov a o účinnú reguláciu nezávislosti a zodpovednosti sudcov a prokurátorov***; požaduje ***preto*** prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že kľúčoví činitelia sa snažia zachovať mechanizmy, ktoré umožňujú politickú kontrolu nad súdnictvom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami; ***zdôrazňuje, že postup krajiny smerom k členstvu v EÚ nemôže pokračovať, kým nevstúpia do platnosti všetky potrebné reformy;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 98

Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Dan Barna

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; ***výslovne odsudzuje úmyselnú a politicky motivovanú blokádu Snemovne reprezentantov Parlamentného zhromaždenia Bosny a Hercegoviny, ktorá funkčne ochromila zákonodarný orgán na štátnej úrovni a priamo zabránila prijatiu právnych predpisov požadovaných EÚ; vyzýva Radu, aby v rámci existujúceho sankčného rámca EÚ pre Bosnu a Hercegovinu, ktorý bol ustanovený rozhodnutím Rady 2011/173/SZBP a jeho následnými obnoveniami, označila osoby priamo zodpovedné za trvalé a organizované marenie činnosti Parlamentného zhromaždenia Bosny a Hercegoviny; zdôrazňuje, že cielené zákazy cestovania a zmrazenie majetku voči týmto osobám by boli nielen právne opodstatnené, ale aj primerané závažnosti tohto marenia;*** požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštitutívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštitutívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch***, a to na základe transparentného a inkluzívneho verejného konzultačného postupu, ktorý by plne zohľadňoval odporúčania Benátskej komisie a*** bol v súlade s európskymi normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami ***a s náležitým ohľadom na odporúčania Benátskej komisie a po zmysluplnom a inkluzívnom procese verejných konzultácií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami ***a s náležitým ohľadom na odporúčania Benátskej komisie a po zmysluplnom a inkluzívnom procese verejných konzultácií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov ***Bosny a Hercegoviny*** a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu parlamentu Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov ***(VRSP)*** a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami ***a s náležitým ohľadom na odporúčania Benátskej komisie a po zmysluplnom a inkluzívnom procese verejných konzultácií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu ***parlamentu*** Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch v súlade s európskymi normami;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu ***Parlamentného zhromaždenia*** Bosny a Hercegoviny v prístupovom procese; nabáda ho, aby uprednostnil reformy súvisiace s EÚ a zapojil sa do konštruktívneho dialógu s cieľom zabezpečiť účinný a nerušený legislatívny proces; požaduje prijatie zákona o Vysokej rade pre sudcov a prokurátorov Bosny a Hercegoviny a zákona o súdoch ***Bosny a Hercegoviny*** v súlade s európskymi normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje, že v kandidátskych krajinách so zložitým ústavným usporiadaním, ako je Bosna a Hercegovina, sa kľúčové reformy ovplyvňujúce fungovanie, nezávislosť a kompetencie inštitúcií na štátnej úrovni nesmú urýchliť ani politicky inštrumentalizovať; zdôrazňuje, že zrýchlené postupy alebo tlak na dodržiavanie politických harmonogramov nesmú byť na úkor právnej kvality,

inštitucionálnej integrity alebo ústavného rozdelenia právomocí; zdôrazňuje, že reformy, ktoré znižujú účinnosť centrálnych inštitúcií, nemožno považovať za pokrok na ceste k členstvu v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ; ***žiada, aby hlavný vyjednávač a tím pre prístupové***

rokovania s EÚ boli zložení tak, aby sa zabezpečila rovnováha a legitímne zastúpenie všetkých troch štátotvorných národov, aby sa zabránilo dojmu dominancie jednej strany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; ***nabáda*** orgány Bosny a Hercegoviny, aby ***na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované*** zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ ***v súlade s nedávnymi rozhodnutiami Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a pri plnom rešpektovaní ústavných právomocí a právneho poriadku Bosny a Hercegoviny; ďalej vyzýva*** orgány Bosny a Hercegoviny, aby ***zabezpečili, že vytvorenie vnútroštátneho rámca pre vedenie prístupových rokovaní s EÚ bude prebiehať transparentne a inkluzívne, so zmysluplnými mechanizmami pre dialóg s organizáciami občianskej spoločnosti a sociálnymi partnermi, a zároveň zabezpečili koordinované*** zosúľaďovanie s acquis EÚ ***na všetkých úrovniach verejnej správy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; ***nabáda*** orgány Bosny a Hercegoviny, aby ***na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované*** zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ ***v súlade s nedávnymi rozhodnutiami Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a pri plnom rešpektovaní ústavných právomocí a právneho poriadku Bosny a Hercegoviny; ďalej vyzýva*** orgány Bosny a Hercegoviny, aby ***zabezpečili, že vytvorenie vnútroštátneho rámca pre vedenie prístupových rokovaní s EÚ bude prebiehať transparentne a inkluzívne, so zmysluplnými mechanizmami pre dialóg s organizáciami občianskej spoločnosti a sociálnymi partnermi, a zároveň zabezpečili koordinované*** zosúľaďovanie s acquis EÚ ***na všetkých úrovniach verejnej správy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva ***Radu ministrov*** Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda ***orgány*** Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. vyzýva ***orgány*** Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ ***s plným mandátom zastupovať krajinu v súlade s ústavou Bosny a Hercegoviny***; nabáda ***Riaditeľstvo pre európsku integráciu Rady ministrov*** Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach ***správy*** koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ; ***ďalej vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby zabezpečili, že vytvorenie domáceho rámca pre vedenie prístupových rokovaní s EÚ bude***

prebiehať transparentne a inkluzívne, so zmysluplnými mechanizmami pre dialóg s organizáciami občianskej spoločnosti a sociálnymi partnermi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. vyzýva Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ***, čo je predpokladom pre členstvo v EÚ***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 111
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***vyzýva*** Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;	4. ***žiada*** Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby urýchlene vymenovala hlavného vyjednávača pre prístupové rokovania Bosny a Hercegoviny s EÚ; nabáda orgány Bosny a Hercegoviny, aby na všetkých úrovniach koordinovali opatrenia zamerané harmonizované zosúlaďovanie s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby pred vytvorením vnútroštátneho rámca pre prístupové rokovania s EÚ revidovala rozhodnutie o systéme koordinácie európskeho integračného procesu s cieľom zabezpečiť funkčnejší, účinnejší, transparentnejší a zodpovednejší systém, a to zosúladením hlasovacích práv s ústavnými kompetenciami, zavedením mechanizmov zodpovednosti a jasných kritérií pre vymenúvanie a prijatím Národného programu pre prijatie acquis (NPAA) alebo rovnocenného integračného programu ako plánu pre prístupový proces;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby revidovala rozhodnutie o systéme koordinácie európskeho integračného procesu s cieľom zabezpečiť funkčnejší, účinnejší, transparentnejší a zodpovednejší systém, a to aj zosúladením hlasovacích práv s ústavnými a zákonnými kompetenciami, zavedením mechanizmov zodpovednosti a jasných kritérií pre vymenúvanie a prijatím Národného programu pre prijatie acquis

(NPAA) ako plánu pre prístupový proces;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby bezodkladne revidovala rozhodnutie o systéme koordinácie európskeho integračného procesu s cieľom zabezpečiť funkčný, účinný, transparentný a zodpovedný systém, a to aj zosúladením hlasovacích práv s ústavnými a zákonnými kompetenciami, zavedením mechanizmov zodpovednosti a jasných kritérií pre vymenúvanie a a prijatím plánu pre prístupový proces;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. ***vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím*** štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. ***berie na vedomie pretrvávajúce politické rozpory, separatistické úsilie a ovládnutie*** štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov; ***zdôrazňuje, že tieto štrukturálne nedostatky poukazujú na nepripravenosť Bosny a Hercegoviny na vstup do EÚ a predstavujú vážne riziko prenosu nestability do Európskej únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov***, a zdôrazňuje potrebu obnovenia funkčnosti inštitúcií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi***, separatistickým úsilím*** a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov; ***zdôrazňuje, že EÚ musí vystupovať ako neutrálny a dôveryhodný sprostredkovateľ, ktorý podporuje dialóg a dôveru medzi všetkými zainteresovanými stranami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým ***a unitaristickým*** úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad ***patovou situáciou v reformách EÚ spôsobenou*** pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov***, čím sa výrazne brzdí pokrok Bosny a Hercegoviny na ceste k európskej integrácii, keďže ústavný rámec založený na etnických kritériách naďalej umožňuje politické blokády a inštitucionálne mechanizmy veta, ktoré sa často využívajú na oddaľovanie rozhodovania, oslabovanie funkčnosti štátu a spomaľovanie reformného procesu a pokroku krajiny smerom k európskej integrácii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, ***separatistickým úsilím a ovládnutím*** štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, ***nenávistnými prejavmi vrátane podnecovania k etnickej, náboženskej a rasovej neznášanlivosti, popierania genocídy a iných vojnových zločinov, oslavovania vojnových zločincov, separatistického úsilia a ovládnutia*** štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti a urýchľuje únik mozgov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti ***a*** urýchľuje únik mozgov;	5. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcimi politickými rozpormi, separatistickým úsilím a ovládnutím štátu, čo desaťročia po vojne narúša dôveru verejnosti***,*** urýchľuje únik mozgov ***a paralyzuje krajinu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje, že separatistická, ako

aj unitaristická rétorika spôsobuje nestabilitu v Bosne a Hercegovine a bráni rovnakému zastúpeniu a právam troch štátotvorných národov a všetkých občanov Bosny a Hercegoviny, ako je zakotvené v Ústave Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; ***odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;***	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; ***odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú*** rétoriku ***a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu***;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; ***so znepokojením berie na vedomie politické napätie a*** rétoriku ***v celej krajine, ktoré môžu oslabiť inštitucionálnu stabilitu, a vyzýva všetkých politických aktérov, aby sa zapojili do konštruktívneho dialógu v***

súlade s ústavným rámcom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; ***odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú*** rétoriku ***a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu***;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; ***so znepokojením berie na vedomie politické napätie a*** rétoriku ***v celej krajine, ktoré môžu oslabiť inštitucionálnu stabilitu, a vyzýva všetkých politických aktérov, aby sa zapojili do konštruktívneho dialógu v súlade s ústavným rámcom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné;*** odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú ***Bosnu a Hercegovinu a*** jej cestu k pristúpeniu;	6. odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej***, ako aj nepriateľské a stigmatizujúce správanie verejných činiteľov, najmä vysokopostavených funkcionárov, voči organizáciám občianskej spoločnosti, politickej opozícii, nezávislým médiám a iným kritickým hlasom v spoločnosti***, ktoré ***narúšajú stabilitu Bosny a Hercegoviny a*** oslabujú jej cestu k pristúpeniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Dan Barna

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej ***vrátane bývalého prezidenta Republiky srbskej Milorada Dodika a jeho spolupracovníkov, ktorí otvorene spochybňujú autoritu Úradu vysokého predstaviteľa a prehlbujú politické a hospodárske väzby s Ruskom, čo predstavuje priamu a úmyselnú prekážku na ceste Bosny a Hercegoviny do EÚ; vyzýva Radu a Komisiu, aby zvážili všetky dostupné nástroje vrátane cielených reštriktívnych opatrení voči osobám zodpovedným za systematické marenie ústavného poriadku Bosny a Hercegoviny a procesu integrácie do EÚ***, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia	6. víta rozhodnutia zhromaždenia

Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;	Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky formálneho a de facto vedenia Republiky srbskej***, ako aj nepriateľské správanie verejných činiteľov, najmä vysokopostavených funkcionárov, voči organizáciám občianskej spoločnosti, politickej opozícii, nezávislým médiám a iným kritickým hlasom v spoločnosti***, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu; ***odsudzuje pretrvávajúce kontakty orgánov entity Republiky srbskej s ruskými predstaviteľmi a subjektmi, na ktoré sa vzťahujú sankcie, a poukazuje na riziká pre bezpečnosť a stabilitu Bosny a Hercegoviny; nalieha na všetkých politických aktérov Republiky srbskej, aby sa konštruktívne angažovali v štátnych inštitúciách a uprednostnili reformy potrebné pre európsku cestu Bosny a Hercegoviny;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu; ***dôrazne odsudzuje nedávne kroky a rétoriku Milorada Dodika, ktorý napriek súdnemu rozsudku a odvolaniu z funkcie prezidenta naďalej zohráva deštruktívnu úlohu v krajine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;	6. víta rozhodnutia zhromaždenia Republiky srbskej zrušiť zákony, ktoré ústavný súd Bosny a Hercegoviny označil za protiústavné; odsudzuje pretrvávajúcu štvavú a hanlivú rétoriku a separatistické politiky vedenia Republiky srbskej, ktoré ***výrazne*** oslabujú Bosnu a Hercegovinu a jej cestu k pristúpeniu;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 132
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. nabáda Európsku komisiu, aby zvýšila svoju angažovanosť priamo na mieste v Banja Luke, a to aj prostredníctvom priamych kontaktov so zástupcami srbskej komunity v Bosne a Hercegovine, s cieľom podporovať dialóg, budovať dôveru a napredovať v regionálnej integrácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyzýva podpredsedníčku Komisie/vysokú predstaviteľku Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Radu, aby v koordinácii s medzinárodnými partnermi vypracovali cielené reštriktívne opatrenia proti osobám a subjektom zodpovedným za závažné činy, ktoré narúšajú zvrchovanosť, ústavný poriadok, územnú celistvosť alebo fungovanie štátnych inštitúcií v Bosne a Hercegovine, a to aj prostredníctvom podpory protiústavných činov, secesionistickej rétoriky, marenia výkonu rozhodnutí Ústavného súdu alebo napomáhania nepriateľskému zahraničnému zasahovaniu; zdôrazňuje, že takéto opatrenia musia byť primerané, reverzibilné a navrhnuté tak, aby nemali vplyv na obyvateľstvo;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 134
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. odsudzuje neprijateľné a nebezpečné snahy vedenia Republiky srbskej o odtrhnutie; upozorňuje, že takéto konanie je priamym porušením Daytonskej mierovej dohody a hrozbou pre mier v regióne; vyzýva na okamžité opätovné zavedenie sankcií USA a posilnenie celoeurópskych sankcií voči úradníkom, ktorí aktívne oslabujú územnú celistvosť krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. dôrazne odsudzuje akékoľvek lobistické snahy vlády Republiky srbskej zamerané na získanie medzinárodnej podpory pre jej odtrhnutie, narúšanie ústavného poriadku Bosny a Hercegoviny alebo spochybňovanie mandátu vysokého predstaviteľa, keďže takéto kroky sú v priamom rozpore s ústavou Bosny a Hercegoviny a sú v rozpore so zvrchovanosťou, územnou celistvosťou a európskou cestou krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyjadruje hlboké znepokojenie v súvislosti s nedávnymi návštevami Milorada Dodika v Spojených štátoch, ktorých cieľom bolo získať legitimitu pre secesionistický program; vyjadruje poľutovanie nad akýmikoľvek diplomatickými signálmi, ktoré by sa mohli interpretovať ako „voľná ruka“ pre secesionistickú rétoriku; naliehavo vyzýva našich medzinárodných partnerov vrátane administratívy USA, aby zachovali jednotný postoj voči tým, ktorí ohrozujú zvrchovanosť Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. dôrazne odsudzuje opakované používanie štvavej rétoriky a oslavy takzvaného „Dňa Republiky Srbskej“, sviatku, ktorý Ústavný súd Bosny a Hercegoviny opakovane vyhlásil za protiústavný a ktorého ďalšie pripomínanie narúša právny štát a ústavný poriadok štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia

Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje svoje znepokojenie nad tým, že vedúci predstavitelia entity Republiky srbskej, najmä bývalý prezident Milorad Dodik, oslabili možnosti Bosny a Hercegoviny stať sa členom EÚ najmä tým, že sa postavili proti sankciám voči Rusku a že udržiavajú úzke vzťahy s Ruskom a s diktátorom Vladimírom Putinom; očakáva, že nový prezident Republiky srbskej Siniša Karan zmení tento hanebný kurz a vyjadrí svoj záväzok voči európskej budúcnosti krajiny;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 139
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 6 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6c. dôrazne odsudzuje pretrvávajúce strategické zbližovanie vedenia Republiky srbskej s Ruskou federáciou; považuje časté konzultácie s Moskvou za úmyselný pokus o destabilizáciu Bosny a Hercegoviny, západného Balkánu a EÚ vo všeobecnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 6 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

6d. odsudzuje nepriateľské správanie a pokusy vedenia Republiky srbskej o stigmatizáciu organizácií občianskej spoločnosti, politickej opozície, nezávislých médií a iných kritických hlasov v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. pozitívne hodnotí rozhodnutie Národného zhromaždenia Republiky srbskej o zrušení viacerých legislatívnych aktov, ktoré boli predtým považované za protiústavné, vrátane tých, ktoré sa týkali štátneho majetku, neuznania rozhodnutí Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny, obmedzení fungovania štátnych inštitúcií, zmien Trestného zákona a zriadenia samostatnej Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov; zdôrazňuje, že tento vývoj predstavuje konštruktívny krok smerom k posilneniu dodržiavania ústavného poriadku a právneho štátu v Bosne a Hercegovine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom	***vypúšťa sa***

zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska*** proti ***Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie***;	7. ***zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej stability a posilnenia odolnosti*** proti ***vonkajším vplyvom, ktoré môžu prehĺbiť vnútorné rozpory***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***víta***, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine ***a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie***;	7. ***berie na vedomie skutočnosť***, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***víta***, že ***Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní*** so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine ***a naliehavo vyzýva na*** ich ***účinné vykonávanie a presadzovanie***;	7. ***so znepokojením konštatuje***, že ***napriek úplnému formálnemu zosúladeniu Bosny a Hercegoviny*** so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine ***nebolo možné sankcie účinne uplatňovať z dôvodu odporu strany SNSD; žiada, aby sa všetci politickí aktéri v Bosne a Hercegovine zaviazali k podpore sankcií voči Rusku,*** ich ***účinnému vykonávaniu a riadnemu presadzovanie***, ***čo je podmienkou pokroku v otázke členstva v EÚ***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 146
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie;	7. víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie; ***víta pokračujúcu účasť Bosny a Hercegoviny na misiách a operáciách krízového riadenia EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie;	7. víta, že Bosna a Hercegovina formálne pokračuje v plnom zosúlaďovaní so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane sankcií v reakcii na útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a naliehavo vyzýva na ich účinné vykonávanie a presadzovanie; ***víta pokračujúcu účasť Bosny a Hercegoviny na misiách a operáciách krízového riadenia EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že postoje v oblasti zahraničnej politiky by sa mali formulovať v súlade s ústavnými právomocami Bosny a Hercegoviny a na základe vnútorného konsenzu, aby sa zabezpečila legitimita, súdržnosť a udržateľné vykonávanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že postoje v oblasti zahraničnej politiky by sa mali formulovať v súlade s ústavnými právomocami Bosny a Hercegoviny a na základe vnútorného konsenzu, aby sa zabezpečila legitimita, súdržnosť a udržateľné vykonávanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. poukazuje na to, že podľa správ Komisie je Bosna a Hercegovina od roku 2024 plne formálne zosúladená so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 151
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. víta pokračujúcu účasť Bosny a Hercegoviny na misiách a operáciách krízového riadenia EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152

Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. víta jednomyseľné prijatie programu reforiem Bosny a Hercegoviny do roku 2025 Radou ministrov Bosny a Hercegoviny, ktorý má byť predložený NATO, a považuje to za dôležitý krok pri zabezpečovaní trvalého zapojenia Bosny a Hercegoviny v rámci Partnerstva za mier NATO; nabáda inštitúcie krajiny, aby pokračovali v plnení priorít a záväzkov vyplývajúcich z tejto spolupráce s cieľom posilniť inštitucionálne kapacity, bezpečnostnú spoluprácu a euroatlantickú integráciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje ***svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane*** mieru a stability;	8. opakuje ***význam zachovania*** mieru a stability ***v Bosne a Hercegovine, pričom zdôrazňuje, že udržateľné politické riešenia musia vychádzať z domácej iniciatívy a musia byť založené na dialógu medzi legitímnymi inštitucionálnymi a politickými aktérmi v krajine***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. ***opakuje svoju podporu Úradu*** vysokého predstaviteľa a ***operácii*** EUFOR ALTHEA ***a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie,*** uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. ***berie na vedomie, že Bosna a Hercegovina sa naďalej spolieha na Úrad*** vysokého predstaviteľa a ***operáciu*** EUFOR ALTHEA***;*** uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 155
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability; ***vyjadruje však znepokojenie nad nedostatočne jasným právnym vymedzením právomocí Úradu vysokého predstaviteľa, nad nemožnosťou odvolať sa proti jeho rozhodnutiam, ako aj nad absenciou mechanizmov zodpovednosti a demokratickej legitimity spojených s funkciou, ktorá sa zodpovedá len Rade pre nastolenie mieru;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto ***inštitúcie***, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju ***pevnú*** podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto ***medzinárodné mechanizmy***, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability ***a ústavného poriadku***; ***vyzýva na zachovanie silnej, dôveryhodnej a prispôsobivej prítomnosti EUFOR v teréne s primeranými kapacitami v oblasti odstrašovania, rýchlej reakcie a monitorovania hybridných hrozieb; vyzýva členské štáty, aby naďalej poskytovali svoj personál a kapacity, a naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby plne spolupracovali s EUFOR a bezpečnostnými aktérmi EÚ;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 157
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa ***(OHR)*** a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability ***v Bosne a Hercegovine a v regióne***; ***zdôrazňuje svoju plnú podporu mandátu Úradu vysokého predstaviteľa, kým sa nezavedú štruktúry zodpovednosti na***

vnútroštátnej úrovni a kým Bosna a Hercegovina nebude mať fungujúci právny štát so systémom bŕzd a protiváh; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, NATO a EUFOR Althea, aby začali proces reformy ozbrojených síl Bosny a Hercegoviny s cieľom rozpustiť tri pešie brigády, ktorých vojaci sú zoskupení najmä podľa etnickej príslušnosti, a namiesto toho vytvoriť skutočne multietnické jednotky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že je naďalej potrebné predĺžiť mandát operácie EUFOR Althea; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby splnila oneskorené záväzky v rámci programu 5+2, a pripravila tak pôdu na ukončenie medzinárodného dohľadu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability; ***vyzýva na urýchlené vykonávanie programu 5+2, konkrétne v oblasti štátneho majetku, s cieľom umožniť potrebný hospodársky a infraštruktúrny rozvoj v celej Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability; ***víta pokračujúci príspevok členských štátov EÚ k misii vrátane trvalého zapojenia personálu a operačnej podpory; zdôrazňuje význam udržiavania primeraného počtu ozbrojených síl a situačného povedomia vrátane monitorovania vývoja politického a bezpečnostného prostredia; zdôrazňuje, že misia je naďalej kľúčovým stabilizačným faktorom v krajine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161

Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;	8. opakuje svoju podporu Úradu vysokého predstaviteľa a operácii EUFOR ALTHEA a hoci vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina je v tejto oblasti i naďalej odkázaná na tieto inštitúcie ***viac než 30 rokov po Daytonskej mierovej dohode***, uznáva ich kľúčovú úlohu pri ochrane mieru a stability;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 162
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva Radu a podpredsedníčku Komisie/vysokú predstaviteľku, aby umožnili všetkým zainteresovaným členským štátom zúčastňovať sa na mierových misiách EÚ, ako je operácia EUFOR Althea v Bosne a Hercegovine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a	9. ***zdôrazňuje, že je dôležité zachovať inštitucionálnu stabilitu a vyhnúť sa***

zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;***

vonkajšej dynamike, ktorá by mohla prehĺbiť vnútorné rozpory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. ***vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín*** v Bosne a Hercegovine; ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné*** kroky ***na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti***;	9. ***berie na vedomie snahy o zahraničné zasahovanie a dezinformačné kampane*** v Bosne a Hercegovine; ***zdôrazňuje, že Bosna a Hercegovina musí preukázať plnú schopnosť zabezpečiť svoju zvrchovanosť a inštitucionálnu odolnosť, skôr než sa začnú zvažovať akékoľvek*** kroky ***v rámci prístupového procesu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; ***je znepokojený úlohou Srbska pri presadzovaní geopolitických cieľov Číny a Ruska v Bosne a Hercegovine a v celom***

spoločnosti;	***regióne; so znepokojením konštatuje, že proruskú propagandu a naratívy šíria predovšetkým domáce subjekty; je tiež znepokojený neustálym zasahovaním Chorvátska do vnútorných politických záležitostí Bosny a Hercegoviny, ktoré bráni krajine prekonať etnické rozpory, zapojiť sa do procesu skutočného zmierenia a napredovať smerom k EÚ;*** vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti***, a to aj prostredníctvom snahy o zosúladenie s aktom o digitálnych službách a vypracovania stratégií, kapacít a koordinačných mechanizmov na včasnú reakciu na riziká súvisiace s voľbami a iné riziká v digitálnom informačnom priestore v súlade s cieľmi Európskeho štítu na obranu demokracie***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; ***je obzvlášť znepokojený neustálymi dezinformačnými operáciami, ktoré pochádzajú z Ruska a sú zamerané na západný Balkán ako celok; konštatuje, že Srbsko zohráva kľúčovú úlohu ako platforma, z ktorej môžu ruské médiá sankcionované v EÚ naďalej šíriť ruskú propagandu v bosnianskom, chorvátskom, čiernohorskom a srbskom jazyku v regióne; podobne berie na vedomie snahy Ruska využiť svoje väzby so Srbmi v regióne, pričom sa zameriava na spoločné***

slovanské dedičstvo a náboženské väzby, na destabilizáciu regiónu, vyvolanie nedôvery a narušenie prístupového procesu Bosny a Hercegoviny; je znepokojený rétorikou, ktorá popiera existenciu zločinov proti ľudskosti a vojnových zločinov spáchaných v rokoch 1992 až 1995, podporuje separatistické hnutie v Republike srbskej a bráni zbližovaniu s normami a hodnotami EÚ; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine***, ako je Rusko a Srbsko***; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti***, a to aj začatím prípravných prác na zosúladenie s aktom o digitálnych službách a vypracovaním stratégií potrebných na včasnú a koordinovanú reakciu na riziká súvisiace s voľbami a iné riziká v digitálnom informačnom priestore v súlade s cieľmi Európskeho štítu na obranu demokracie***; ***vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila podporu nezávislých médií a organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sa snažia bojovať proti dezinformáciám;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti***, a to aj začatím prípravných prác na zosúladenie s aktom o digitálnych službách a vypracovaním stratégií, kapacít a koordinačných mechanizmov potrebných na včasnú a koordinovanú reakciu na zasahovanie do volieb a iné riziká v digitálnom informačnom priestore v súlade s cieľmi Európskeho štítu na obranu demokracie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. ***vyjadruje znepokojenie*** nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. ***je naďalej znepokojený*** nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti; ***zdôrazňuje, že cieľom tohto zahraničného zasahovania je zasiať nezhody, násilie, napätie medzi etnikami a***

destabilizovať Bosnu a Hercegovinu; vyzýva ESVČ a delegáciu EÚ v Bosne a Hercegovine, aby zintenzívnili úsilie pri propagácii výhod užšej integrácie a investovali do komunikačných kampaní na boj proti zahraničnému vplyvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; ***zdôrazňuje, že za týmito kampaňami stojí najmä Rusko; domnieva sa, že nepriateľský vplyv Ruska je súčasťou jeho širšej stratégie destabilizácie Európy;*** vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 171
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla

rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti; ***vyzýva EÚ, aby vyvážene a inkluzívne posilnila svoju strategickú komunikáciu v Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti;	9. vyjadruje znepokojenie nad škodlivými dezinformáciami a zahraničným zasahovaním aktérov z tretích krajín v Bosne a Hercegovine; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla rozhodné kroky na boj proti týmto hrozbám a na posilnenie odolnosti spoločnosti; ***zdôrazňuje význam strategickej komunikácie o výhodách členstva v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje kľúčovú úlohu organizácií občianskej spoločnosti pri podpore verejnej diskusie založenej na faktoch o integrácii EÚ, boji proti dezinformáciám a uľahčovaní informovanej verejnej diskusie; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby systematicky

zapájali aktérov občianskej spoločnosti do úsilia o strategickú komunikáciu v súvislosti s rozširovaním a reformami podporovanými EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že posilnenie mediálnej a digitálnej gramotnosti je nevyhnutné na boj proti dezinformáciám, zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu a na posilnenie demokratickej odolnosti, pričom predstavuje aj neoddeliteľnú súčasť plnenia politických kritérií pre pristúpenie; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby ďalej rozvíjala a realizovala komplexné a inkluzívne iniciatívy v oblasti mediálnej gramotnosti v rámci celého vzdelávacieho systému, a to aj prostredníctvom posilnenej odbornej prípravy učiteľov a moderných učebných zdrojov, a aby posilnila spoluprácu s nezávislými médiami, občianskou spoločnosťou, organizáciami na overovanie faktov a príslušnými programami Únie s cieľom podporovať kritické myslenie a zodpovedné zapojenie do digitálnych technológií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva na zavedenie cielených sankcií EÚ proti osobám, ktoré prispievajú k destabilizácii, na posilnenie opatrení pomoci financovaných EÚ na podporu demokratickej odolnosti a integrity informácií, ako aj na posilnenie strategickej komunikácie EÚ s cieľom účinne bojovať proti dezinformáciám a zahraničnej manipulácii s informáciami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. pripomína, že Rada v Strategickom kompase uznala, že bezpečnosť a stabilita na celom západnom Balkáne stále nie sú samozrejmosťou a že existuje riziko potenciálneho účinku presahovania vzhľadom na súčasné zhoršenie európskej bezpečnostnej situácie; zdôrazňuje potrebu aktívne čeliť propagande škodlivých subjektov v regióne, ktorej cieľom je ohrozovať záujmy a hodnoty EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Emmanouil Fragkos

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

9a. vyjadruje znepokojenie nad rastúcim politickým, hospodárskym a inštitucionálnym vplyvom Turecka v Bosne a Hercegovine, ktorý by mohol narušiť súdržnosť štátnych inštitúcií a cestu krajiny do EÚ; zdôrazňuje, že akákoľvek vonkajšia účasť musí plne rešpektovať zvrchovanosť, ústavný poriadok a nezávislosť Bosny a Hercegoviny; vyzýva Komisiu a podpredsedníčku Komisie/vysokú predstaviteľku, aby pozorne sledovali aktivity krajín mimo EÚ v regióne a zabezpečili, aby neboli v rozpore so záujmami a hodnotami Únie;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 178
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyjadruje znepokojenie nad existenciou obcí vo Federácii Bosny a Hercegoviny, kde vonkajšie vplyvy, najmä iránske, môžu prispievať k šíreniu alebo podporovaniu radikálnych ideológií; vyzýva príslušné orgány, aby posilnili preventívne opatrenia a monitorovanie v plnom súlade so základnými právami a zásadami právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. okrem toho vyjadruje obavy z rastúceho hospodárskeho a politického vplyvu Číny v regióne, najmä prostredníctvom strategickej infraštruktúry a poskytovania úverov;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 180
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***víta*** angažovanosť Bosny a Hercegoviny v Parlamentnom výbore pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Bosna a Hercegovina;	10. ***berie na vedomie*** angažovanosť Bosny a Hercegoviny v Parlamentnom výbore pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Bosna a Hercegovina;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. víta angažovanosť Bosny a Hercegoviny v Parlamentnom výbore pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Bosna a Hercegovina;	10. víta angažovanosť Bosny a Hercegoviny v Parlamentnom výbore pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Bosna a Hercegovina***, čím sa plní jedna zo 14 kľúčových priorít, ktoré stanovila Komisia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182

Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva Európsku komisiu a Radu ministrov Bosny a Hercegoviny, aby v plnej miere dodržiavali rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1900 z 5. Októbra 20015[1a], najmä ustanovenia týkajúce sa zloženia a zastúpenia členov výboru pre stabilizáciu a pridruženie, a aby zabezpečili jeho úplné a účinné vykonávanie v praxi;
	[1a] Ú. v. EÚ L 277, 22.10.2015, s. 17 – 31; ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1900/oj

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. ***konštatuje***, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva; ***domnieva sa, že neschopnosť zabezpečiť rovnaké politické práva pre všetkých občanov je ďalším dôkazom toho, že Bosna a Hercegovina ešte nie je vhodná na členstvo v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184

Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie ***toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie ***účinného, inkluzívneho a legitímneho demokratického zastúpenia všetkých občanov a štátotvorných národov v súlade s ústavnými zásadami a s ohľadom na potrebu predchádzať štrukturálnej nerovnováhe v politickom zastúpení***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie ***toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie ***účinného, inkluzívneho a legitímneho demokratického zastúpenia všetkých občanov a štátotvorných národov v súlade s ústavnými zásadami a s ohľadom na potrebu predchádzať štrukturálnej nerovnováhe v politickom zastúpení***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Željana Zovko

Návrh uznesenia

Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy ***na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy ***v súlade s verdiktmi Európskeho súdu pre ľudské práva a Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny, aby sa zabezpečilo právo všetkých kandidovať vo voľbách a zaručilo legitímne zastúpenie všetkých troch štátotvorných národov a ostatných národov, aby sa odstránili všetky formy nerovnosti a diskriminácie vo volebnom procese a aby sa zabezpečilo, že voľby budú odrážať demokratickú voľbu a skutočnú politickú vôľu zastupovaných občanov***; ***naliehavo žiada všetkých politických lídrov, aby svoju činnosť zamerali na zavedenie potrebných zmien vrátane reformy volebného zákona, pričom by zohľadnili aj zásady vyjadrené v ich predchádzajúcom uznesení vrátane zásad federalizmu, decentralizácie, legitímneho zastúpenia a subsidiarity;**

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy ***na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje*** politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy***, ktoré by zabezpečili úplný súlad s rozsudkami Európskeho súdu pre ľudské práva a rovnaké*** politické práva ***pre všetkých občanov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva ***pri súčasnom rešpektovaní práv štátotvorných národov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***, aby sa odstránili všetky formy nerovnosti a diskriminácie vo volebnom procese a aby sa zabezpečilo, že voľby budú odrážať demokratickú voľbu a skutočnú politickú vôľu zastupovaných občanov***; ***naliehavo žiada všetkých politických lídrov, aby svoju činnosť zamerali na zavedenie potrebných zmien vrátane reformy volebného zákona, pričom by zohľadnili aj zásady vyjadrené v ich predchádzajúcom uznesení vrátane zásad federalizmu, decentralizácie, legitímneho zastúpenia a subsidiarity;**

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy ***na zabezpečenie toho,*** aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy***, ktoré by boli plne v súlade s príslušnými rozsudkami Európskeho súdu pre ľudské práva, najmä v prípadoch Sejdić-Finci, Zornić, Pilav a Šlaku, aby sa zabezpečila nediskriminácia a*** aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva ***na rovnakom základe***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na ***zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na ***zaručenie rovnosti a nediskriminácie všetkých občanov pri uplatňovaní svojich politických práv v súlade s rozhodnutiami Európskeho súdu pre ľudské práva a súvisiacou judikatúrou, ako aj s rozhodnutiami Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny***; ***vyzýva na okamžité začatie inkluzívneho a obmedzeného procesu ústavnej a volebnej reformy prostredníctvom skutočného***

dialógu a v súlade s európskymi normami s cieľom odstrániť všetky formy nerovnosti a diskriminácie z volebného procesu bez toho, aby sa prehĺbili inštitucionálne rozdiely;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 192
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva ***na rovnakom základe***; ***opätovne vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s Európskym dohovorom o ľudských právach a vykonala príslušné rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a Európskeho súdu pre ľudské práva s cieľom odstrániť všetky nerovnosti a diskrimináciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci

občania mohli uplatňovať svoje politické práva;

občania mohli uplatňovať svoje politické práva; ***opätovne vyzýva na úplné vykonanie rozsudkov Európskeho súdu pre ľudské práva, najmä v prípade Sejdić a Finci v. Bosna a Hercegovina, ktoré zostávajú nevykonané aj viac ako 15 rokov po vynesení rozsudku;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. ***považuje za neprijateľné***, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva***, čo je jedným z najdôležitejších základných princípov demokratickej spoločnosti***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 195
Vangelis Meimarakis

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli uplatňovať svoje politické práva;	11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že politickí aktéri Bosny a Hercegoviny stále neprijali potrebné ústavné a volebné reformy na zabezpečenie toho, aby všetci občania mohli ***rovnako*** uplatňovať svoje politické práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby iniciovali ústavné reformy, ktoré by viedli k prechodu krajiny z etnického systému na občiansky systém, ktorý by zabezpečil všetkým občanom rovnaké práva bez diskriminácie na základe etnickej príslušnosti; zdôrazňuje, že existujúci rámec založený na etnickom pôvode opakovane preukázal svoje obmedzenia pri podpore politického pokroku a účinnej správy vecí verejných, a preto sú takéto reformy nevyhnutné na zaručenie rovnosti všetkých občanov, zlepšenie funkčnosti štátu a zosúladenie politického systému s demokratickými zásadami a európskymi normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva EÚ a členské štáty, aby začali proces transparentných a inkluzívnych reforiem založených na komplexných konzultáciách a verejnom dialógu s občanmi, občianskou spoločnosťou, nezávislými expertmi a všetkými príslušnými zainteresovanými stranami v krajine, ktoré by umožnili udržateľnú transformáciu Daytonskej

mierovej dohody na ústavu, plne v súlade s európskymi normami a zásadami, s cieľom zabezpečiť funkčný, zodpovedný, reprezentatívny a obyvateľstvom rešpektovaný systém správy vecí verejných, prekonať etnicko-nacionalistické rozpory a dosiahnuť udržateľný pokrok na ceste do EÚ; opakuje, že žiadna volebná reforma nesmie prehĺbiť ani upevniť etnické rozpory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. zdôrazňuje povinnosť všetkých členov Rady Európy vrátane členských štátov EÚ a kandidátskych a potenciálnych kandidátskych krajín bezodkladne vykonať nevykonané rozsudky Európskeho súdu pre ľudské práva (ESĽP);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva na urýchlenú ústavnú a volebnú reformu, ktorá zabezpečí úplný súlad s rozsudkami Európskeho súdu pre ľudské práva a rovnaké politické práva

pre všetkých občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania ***a rozsudky vnútroštátnych súdov*** na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán; ***zdôrazňuje význam legitímneho zastúpenia štátotvorných národov, a to aj v predsedníctve, s cieľom obnoviť vzájomnú dôveru v krajine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. ***domnieva sa, že transparentnosť financovania volebných kampaní je nevyhnutná na ochranu volebného procesu pred korupciou; preto*** naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj ***počas predvolebnej fázy, najmä*** pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní ***vrátane opatrení na zabezpečenie účelového financovania na podporu nedostatočne zastúpeného pohlavia***, politickú reklamu***, ochranné mechanizmy proti manipulácii s informáciami a dezinformáciám*** a registráciu strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, ***a to aj*** pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu ***a predvolebného informačného prostredia***, ***najmä*** pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní ***vrátane opatrení na zabezpečenie rodovej rovnosti***, politickú reklamu***, kampane*** a registráciu strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán; ***vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcou politickou patovou situáciou, ktorá odďaľuje prijatie zmien volebného zákona vrátane ustanovení týkajúcich sa zavedenia moderných volebných technológií, ako je biometrická identifikácia voličov a skenovanie hlasovacích lístkov; konštatuje, že dlhotrvajúce procesné prekážky a právne***

spory môžu ohroziť včasnú organizáciu volieb a narušiť dôveru verejnosti vo volebný proces; vyzýva všetkých politických aktérov, aby preukázali potrebnú politickú vôľu a bezodkladne prijali požadované reformy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity, dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu***, kampane, ochranné mechanizmy proti manipulácii s informáciami a dezinformáciám*** a registráciu strán; ***vyzýva na udržateľné financovanie ústrednej volebnej komisie; konštatuje, že predčasné prezidentské voľby v Republike srbskej sa v dôsledku nezrovnalostí opakovali vo viacerých volebných miestnostiach;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity,	12. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby vykonali medzinárodné odporúčania na posilnenie integrity,

dôveryhodnosti a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;	dôveryhodnosti***, nestrannosti*** a transparentnosti volebného procesu, a to aj pokiaľ ide o financovanie strán a kampaní, politickú reklamu a registráciu strán;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 208
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby zabezpečili politicky nezávislé menovanie a účinné preverovanie predsedov a podpredsedov volebných komisií s cieľom zabrániť obchádzaniu pravidiel týkajúcich sa nezaujatého vedenia volebných komisií prostredníctvom kandidátov prepojených so stranami, aby pravidelne kontrolovali zoznamy voličov a nezrovnalosti vo volebnej účasti a aby zabezpečili včasné vyšetrovanie a účinné sankcionovanie volebných podvodov vrátane krádeží totožnosti, falšovania podpisov a nepravdepodobných vzorcov volebnej účasti, ako aj vyvážené mediálne pokrytie a účinný dohľad nad verejnoprávnymi vysielateľmi počas volebných kampaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

	12a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby zabezpečili politicky nezávislé menovanie a účinné preverovanie predsedov a podpredsedov volebných komisií, aby pravidelne kontrolovali zoznamy voličov a nezrovnalosti vo volebnej účasti a aby zabezpečili včasné vyšetrovanie a účinné sankcionovanie volebných podvodov vrátane krádeží totožnosti, falšovania podpisov a nepravdepodobných vzorcov volebnej účasti, ako aj vyvážené mediálne pokrytie a účinný dohľad nad verejnoprávnymi vysielateľmi počas volebných kampaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. ***zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ***;	13. ***konštatuje, že zložitá štruktúra Bosny a Hercegoviny spôsobuje politickú patovú situáciu, neefektívnosť a roztrieštené riadenie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;	13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie ***slúžili všetkým občanom, a nie politickým stranám, a aby*** účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ***, a to aj prostredníctvom väčšej právnej istoty pri rozdeľovaní právomocí, účinnej schopnosti na úrovni štátu koordinovať, prijímať, vykonávať a presadzovať acquis EÚ a inštitucionálnych opatrení schopných zabrániť trvalým prekážkam a zneužívaniu mechanizmov veta***; ***zdôrazňuje, že je naliehavo potrebná decentralizácia, ktorá slúži občianskym a funkčným záujmom, a nie záujmom politických strán, a to najmä v Republike srbskej;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;	13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí ***dodržiavať a postupne*** zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ***, Európskym dohovorom o ľudských právach a rozsudkami Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny*** a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;	13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ ***a rozsudkami EDĽP*** a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ***, a to aj prostredníctvom väčšej právnej istoty pri rozdeľovaní právomocí, účinnej schopnosti na úrovni štátu koordinovať, prijímať, vykonávať a presadzovať acquis EÚ a inštitucionálnych opatrení schopných zabrániť pretrvávajúcim prekážkam a zneužívaniu mechanizmov veta***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;	13. zdôrazňuje, že hoci je decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ***, a to aj prostredníctvom potrebných úprav ústavy zabezpečujúcich funkčnosť inštitúcií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje, že hoci ***je*** decentralizácia zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;	13. zdôrazňuje, že hoci decentralizácia ***môže byť*** zlučiteľná s členstvom v EÚ, Bosna a Hercegovina musí zosúladiť svoj ústavný rámec s normami EÚ a zabezpečiť, aby jej inštitúcie účinne fungovali s cieľom v plnej miere prevziať záväzky vyplývajúce z členstva v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. konštatuje, že princípy federalizmu by boli vhodné na fungovanie štátu, pretože by zaviedli rovnosť vo všetkých oblastiach medzi jednotlivými štátotvornými komunitami a občanmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. so znepokojením konštatuje, že vysoko decentralizované a roztrieštené

inštitucionálne usporiadanie Bosny a Hercegoviny naďalej bráni účinnému rozhodovaniu, koordinácii politík a včasnému prijatiu a realizácii reforiem súvisiacich s EÚ; zdôrazňuje, že táto kvázi federálna riadiaca štruktúra prispela k opakovaným oneskoreniam pri prijímaní kľúčových právnych predpisov, ako sa zdôrazňuje v správe Komisie z roku 2025; zdôrazňuje, že zlepšenie funkčnosti inštitúcií a zefektívnenie koordinácie na všetkých úrovniach správy vecí verejných sú nevyhnutné na zabezpečenie schopnosti krajiny plniť záväzky vyplývajúce z acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. vyjadruje znepokojenie nad federálnym modelom uplatňovaným v Bosne a Hercegovine, ktorý je založený na etnickom a náboženskom rozdelení, pripomína systém segregácie a je nezlučiteľný s Chartou OSN, ako aj so zásadami a hodnotami Európskej únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva ***entitu Republiky***	14. naliehavo vyzýva ***všetky príslušné***

srbskej, aby ***rešpektovala*** a ***vykonávala*** rozhodnutia Ústavného súdu ***Bosny a Hercegoviny*** a ***dodržiavala*** ústavný poriadok;	***orgány***, aby ***rešpektovali*** a ***vykonávali*** rozhodnutia Ústavného súdu a ***dodržiavali*** ústavný poriadok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva ***entitu Republiky srbskej***, aby ***rešpektovala*** a ***vykonávala*** rozhodnutia Ústavného súdu ***Bosny a Hercegoviny*** a ***dodržiavala*** ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva ***všetky príslušné orgány***, aby ***rešpektovali*** a ***vykonávali*** rozhodnutia Ústavného súdu a ***dodržiavali*** ústavný poriadok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva ***entitu*** Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva ***všetky zainteresované strany, najmä entitu*** Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva entitu ***Republiky srbskej***, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva entitu ***Federácie Bosny a Hercegoviny vrátane kantónov***, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok ***a aby okamžite vymenovala chýbajúcich sudcov z Republiky srbskej do Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok ***a aby bezodkladne pristúpila k***

vymenovaniu chýbajúcich sudcov z Republiky srbskej do Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 225
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok ***a aby bezodkladne pristúpila k vymenovaniu chýbajúcich sudcov z Republiky srbskej do Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok;	14. naliehavo vyzýva entitu Republiky srbskej, aby rešpektovala a vykonávala rozhodnutia Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny a dodržiavala ústavný poriadok; ***odsudzuje separatistické hnutia v Republike srbskej a považuje ich za hrozbu pre mier a stabilitu v regióne;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 227
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; ***požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť*** súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; ***konštatuje, že súčasné nedostatky v nezávislosti, profesionalite, zodpovednosti a efektívnosti*** súdnictva ***výrazne narušujú dôveryhodnosť Bosny a Hercegoviny ako kandidátskej krajiny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva***, a to aj prostredníctvom právneho rámca, ktorý posilní integritu a transparentnosť Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, stanoví záruky týkajúce sa menovania sudcov, konfliktu záujmov, majetkových priznaní a vyhlásení o záujmoch a obmedzení funkčného obdobia v primárnej legislatíve a zabezpečí, aby sa menovanie do Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, ako aj sudcov a prokurátorov zakladalo predovšetkým na dosiahnutých výsledkoch, spôsobilosti a odbornej kvalifikácii v súlade so stanoviskom Benátskej komisie z roku 2025, a nie na etnickej príslušnosti alebo***

politických dôvodoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;***, a to aj prostredníctvom právneho rámca, ktorý posilní integritu a transparentnosť Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, upraví kľúčové záruky týkajúce sa menovania, konfliktu záujmov, kontroly majetku a záujmov a obmedzenia funkčného obdobia v primárnej legislatíve a zabezpečí, aby sa menovanie členov Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, ako aj sudcov a prokurátorov zakladalo predovšetkým na dosiahnutých výsledkoch, spôsobilosti a odbornej kvalifikácii, a nie na etnickej príslušnosti alebo politických dôvodoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu

právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva***, a to aj prostredníctvom právneho rámca, ktorý posilní integritu a transparentnosť Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, upraví kľúčové záruky týkajúce sa menovania, konfliktu záujmov, kontroly majetku a záujmov a obmedzení funkčného obdobia v primárnej legislatíve a zabezpečí, aby menovanie členov Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov, ako aj sudcov a prokurátorov bolo založené predovšetkým na dosiahnutých výsledkoch, spôsobilosti a odbornej kvalifikácii, a nie na etnickej príslušnosti alebo politických dôvodoch***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva; ***vyzýva entitu Republiky srbskej, aby bezodkladne vymenovala zostávajúcich sudcov Ústavného súdu Bosny a Hercegoviny; zdôrazňuje, že všetky menovania sudcov v Bosne a Hercegovine by mali byť založené na dosiahnutých výsledkoch; opakuje svoju výzvu Bosne a Hercegovine, aby prijala nový zákon o Vysokej rady pre sudcov a prokurátorov s cieľom posilniť jej integritu, nezávislosť, finančnú stabilitu a***

fungovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; požaduje nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva; ***opakuje, že pokrok v oblasti právneho štátu zostáva základnou a nevyhnutnou podmienkou ďalšieho postupu v prístupovom procese;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; ***požaduje*** nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;	15. zdôrazňuje ústrednú úlohu právneho štátu v demokratickej transformácii; ***žiada*** nevyhnutné uskutočnenie reformy súdnictva s cieľom posilniť nezávislosť, profesionalitu, zodpovednosť a efektívnosť súdnictva;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 234

Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;	16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu***, čo je štrukturálny problém hlboko zakorenený vo veľmi zložitom systéme riadenia krajiny založenom na etnickom rozdelení***; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. ***so znepokojením berie na vedomie*** obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;	16. ***považuje za neprijateľný*** obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou***, aby bolo možné účinnejšie zastaviť korupciu***; ***zdôrazňuje, že korupcia je ako rakovina, ktorá ničí dôveru občanov v spoločnosť;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 236
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;	16. so znepokojením berie na vedomie ***veľmi*** obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou; ***konštatuje, že konflikt záujmov verejných činiteľov je ďalšou problematickou oblasťou;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a ***rastúcim*** náznakom ovládnutia štátu; ***naliehavo*** vyzýva politické orgány, aby ***prijali okamžité a konkrétne opatrenia*** na úrovni štátu a entít ***a posilnili spoluprácu*** medzi protikorupčnými orgánmi, políciou ***a*** prokuratúrou;	16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a ***čoraz zreteľnejším*** náznakom ovládnutia štátu; vyzýva politické orgány, aby na úrovni štátu a entít ***vytvorili dôveryhodné a overiteľné záznamy o vyšetrovaniach, trestných stíhaniach a právoplatných rozsudkoch, a to aj v prípadoch veľkej korupcie a organizovaného zločinu; ďalej vyzýva na posilnenie nezávislosti, profesionality a operačnej spolupráce*** medzi protikorupčnými orgánmi, políciou***,*** prokuratúrou ***a daňovými a finančnými orgánmi, ako aj na reformu pravidiel upravujúcich konflikt záujmov, majetkové priznania, verejné obstarávanie a riadenie***

verejných podnikov v súlade s normami Únie;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 238
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na ***úrovni*** štátu ***a entít a posilnili spoluprácu*** medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;	16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány ***na všetkých úrovniach***, aby prijali okamžité a konkrétne opatrenia na ***prijatie a vykonávanie spoľahlivej protikorupčnej stratégie s jasným časovým harmonogramom, nezávislými mechanizmami dohľadu a ochranou oznamovateľov; zdôrazňuje, že boj proti korupcii a ovládnutiu*** štátu ***je nevyhnutný na obnovenie dôvery verejnosti a zvrátenie odlivu mozgov, ako aj na posilnenie spolupráce*** medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a	16. so znepokojením berie na vedomie obmedzený pokrok dosiahnutý v boji proti rozšírenej korupcii a rastúcim náznakom ovládnutia štátu; naliehavo vyzýva politické orgány, aby prijali okamžité a

konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou;	konkrétne opatrenia na úrovni štátu a entít a posilnili spoluprácu medzi protikorupčnými orgánmi, políciou a prokuratúrou; ***vyzýva na nezávislé a transparentné následné opatrenie na justičnej úrovni a na ochranu súdnictva pred politickými zásahmi, zastrašovaním alebo selektívnym presadzovaním práva; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby v plnej miere presadzovali pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov a ochrany oznamovateľov;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva všetky úrovne vlády v Bosne a Hercegovine, aby zosúladili svoje právne a inštitucionálne rámce na ochranu nahlasujúcich osôb s príslušným acquis EÚ a zabezpečili ich účinné uplatňovanie v praxi; ďalej vyzýva orgány na všetkých úrovniach, aby zabezpečili profesionálne, na právach založené a nezastrašujúce zaobchádzanie s oznamovateľmi, a to aj prostredníctvom systematickej odbornej prípravy a zvyšovania povedomia verejných činiteľov, ktorí prijímajú a spracúvajú oznámenia, aby sa zabránilo praktikám, ktoré narúšajú dôveru v mechanizmy oznamovania, vrátane spochybňovania motívov oznamovateľov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Tineke Strik

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva Federáciu Bosny a Hercegoviny, aby bezodkladne prijala nový zákon o konflikte záujmov a zriadila nezávislý a funkčný orgán zodpovedný za jeho uplatňovanie vo vzťahu k verejným činiteľom na úrovni federácie, kantónov, miest a obcí s cieľom zabezpečiť súdržný a jednotný systém; ďalej vyzýva Republiku srbskú, aby zosúladila svoje právne predpisy s medzinárodnými normami a zabezpečila nezávislosť, zodpovednosť a účinné fungovanie svojej príslušnej komisie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. konštatuje, že napriek právnym predpisom o nahlasujúcich osobách v Bosne a Hercegovine sú nahlasujúce osoby stále vystavené rizikám v dôsledku nedostatku komplexných a jednotne uplatňovaných predpisov na všetkých úrovniach verejnej správy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia

Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila systémové nedostatky v boji proti organizovanej trestnej činnosti zlepšením operačnej spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva na úrovni štátu a entít; víta operácie na presadzovanie práva podporované Europolom;	17. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila systémové nedostatky v boji proti organizovanej trestnej činnosti zlepšením operačnej spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva na úrovni štátu a entít***, posilnením ich vyšetrovacích kapacít, vyšetrovaní, zaistenia a konfiškácie majetku a riešením politického ovládnutia štátu***; víta operácie na presadzovanie práva podporované Europolom; ***je hlboko znepokojený zraniteľnosťou voči prenikaniu trestnej činnosti do politických a právnych systémov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila systémové nedostatky v boji proti organizovanej trestnej činnosti zlepšením operačnej spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva na úrovni štátu a entít; víta operácie na presadzovanie práva podporované Europolom;	17. ***žiada, aby sa posilnil boj proti organizovanému zločinu;*** vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila systémové nedostatky v boji proti organizovanej trestnej činnosti zlepšením operačnej spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva na úrovni štátu a entít; víta operácie na presadzovanie práva podporované Europolom;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 245
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že Bosna a Hercegovina zostáva tranzitnou a produkčnou krajinou pre obchodovanie s drogami, ako aj pre obchodovanie s ľuďmi, a naďalej čelí vážnym výzvam súvisiacim s organizovaným zločinom; zdôrazňuje, že na boj proti týmto hrozbám je nevyhnutné spoľahlivé riadenie vonkajších hraníc a cezhraničná spolupráca medzi Úniou a Bosnou a Hercegovinou; v tejto súvislosti víta dohodu o štatúte s agentúrou Frontex podpísanú 11. júna 2025;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. vyzýva na zriadenie jednotného vnútroštátneho koordinačného orgánu pre policajné služby s cieľom zlepšiť spoluprácu medzi jednotlivými subjektmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu	18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu

špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;	špinavých peňazí a financovaniu terorizmu ***prísnejšími požiadavkami na dodržiavanie predpisov a zdieľaním finančných informácií v reálnom čase s*** cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam ***a posilniť finančnú transparentnosť a integritu***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;	18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam***, a to aj dokončením a účinným vykonávaním potrebných sekundárnych právnych predpisov a operačných opatrení podľa zákona o boji proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a urýchleným zriadením registrov o skutočnom vlastníctve právnických osôb, najmä zabezpečením okamžitých opatrení zo strany subjektov a okresu Brčko v súlade s acquis EÚ a odporúčaniami výboru MONEYVAL***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;	18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam***, a to aj prijatím potrebných interných predpisov potrebných na účinné vykonávanie zákona a urýchleným zriadením registrov o skutočnom vlastníctve právnických osôb, najmä zabezpečením okamžitých opatrení zo strany subjektov a okresu Brčko, a to plne v súlade s acquis EÚ a odporúčaniami výboru MONEYVAL***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 250
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;	18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam; ***vyzýva na vytvorenie špecializovaných protikorupčných orgánov so zaručenou nezávislosťou a v prípade potreby aj s technickou pomocou EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;	18. ***žiada, aby sa posilnil boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu;*** naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby riešila nedostatky vo svojich rámcoch boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu s cieľom zabrániť zaradeniu na sivý zoznam;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 252
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s vízovou politikou EÚ a dovtedy uplatňovala dodatočné bezpečnostné opatrenia;	19. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila ***plný*** súlad s vízovou politikou EÚ a ***výrazne posilnila hraničné kontroly; zdôrazňuje, že účinný boj proti neoprávnenej migrácii do EÚ musí byť hlavným kritériom pre akúkoľvek ďalšiu spoluprácu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s vízovou politikou EÚ a dovtedy uplatňovala dodatočné bezpečnostné opatrenia;	19. ***zdôrazňuje, že je potrebné zabrániť neoprávnenej migrácii; v tejto súvislosti*** vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s vízovou politikou EÚ a dovtedy uplatňovala ***prísne***

dodatočné bezpečnostné opatrenia; ***tiež naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila bezpečnosť svojich hraníc a riadenie prisťahovalectva;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 254
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s vízovou politikou EÚ a dovtedy uplatňovala dodatočné bezpečnostné opatrenia;	19. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zabezpečila súlad s vízovou politikou EÚ a dovtedy uplatňovala dodatočné bezpečnostné opatrenia; ***berie na vedomie začatie fungovania systému vstup/výstup Európskej únie (EES), ktorý posilňuje monitorovanie vonkajších hraníc a odhaľovanie neoprávnenej migrácie a prekročenia povolenej dĺžky pobytu; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby zabezpečili úplnú pripravenosť a zosúladenie s technickými požiadavkami a požiadavkami na ochranu údajov stanovenými v systéme EES a aby posilnili spoluprácu s agentúrami EÚ v oblasti riadenia hraníc;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby***, kde sa***	20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby ***so***

vymenúvanie do funkcií bude zakladať' na zásluhách***,*** a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a celoštátnej koordinácie politík;

zavedením povinného auditu prijímania zamestnancov založeného na zásluhách ***a digitalizácie verejnej správy s cieľom znížiť politizáciu a neefektívnosť'*** a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a celoštátnej koordinácie politík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a celoštátnej koordinácie politík;	20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít***, ako aj na miestnej úrovni, kde majú občania prvý kontakt, ako aj posilnenie*** celoštátnej koordinácie politík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a celoštátnej koordinácie politík;	20. žiada posilnenie ***a zefektívnenie*** verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať ***len*** na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a celoštátnej

koordinácie politík;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 258
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a ***celoštátnej*** koordinácie politík;	20. žiada posilnenie verejnej správy a zabezpečenie profesionálnej a odpolitizovanej verejnej služby, kde sa vymenúvanie do funkcií bude zakladať na zásluhách, a požaduje zároveň posilnenie kapacít koordinátorov reforiem na úrovni entít a koordinácie politík ***v rámci celej krajiny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. zdôrazňuje potrebu ďalšieho úsilia pri vykonávaní reforiem riadenia verejných financií a verejnej správy, ako aj riešenia pretrvávajúcich obmedzení administratívnych kapacít prostredníctvom trvalých investícií EÚ do vysokokvalitného rozvoja kapacít a rámcov na výmenu poznatkov, ktoré sú založené na existujúcich modeloch osvedčených postupov zavedených partnerov EÚ a medzinárodných partnerov, čo je nevyhnutné pre účinné vykonávanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. zdôrazňuje kľúčovú úlohu, ktorú organizácie občianskej spoločnosti zohrávajú v procese rozširovania, a to, že sú nevyhnutné na posilňovanie demokracie a pluralizmu a presadzovanie dobrej správy vecí verejných a sociálneho pokroku; zdôrazňuje, že vo všetkých fázach prístupového procesu je potrebné zabezpečiť zmysluplnú, štruktúrovanú a nepretržitú účasť organizácií občianskej spoločnosti s preukázanými skúsenosťami a odbornými znalosťami v jednotlivých odvetviach, pretože ich účasť je nevyhnutná na zabezpečenie transparentnosti, zodpovednosti a dôvery verejnosti; vyzýva orgány na všetkých úrovniach v Bosne a Hercegovine, aby posilnili transparentnosť, zodpovednosť a integritu verejného financovania organizácií občianskej spoločnosti, a to aj prostredníctvom povinných verejných výziev, jasných a merateľných kritérií na udeľovanie grantov, proaktívneho zverejňovania údajov o prijímateľoch, vytvorenia komplexných verejných registrov grantov a účinných ochranných opatrení proti konfliktom záujmov, politickému vplyvu a zneužívaniu verejných prostriedkov na stranícke účely alebo účely súvisiace s kampaňou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261

Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. zdôrazňuje zásadnú úlohu, ktorú zohrávajú organizácie občianskej spoločnosti, nezávislé médiá a mládežnícke organizácie pri presadzovaní reforiem a podpore európskej integrácie, ako aj pri boji proti normalizácii extrémizmu a nenávistným prejavom; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny a Európsku komisiu, aby zabezpečili väčšie, transparentné a udržateľné financovanie občianskej spoločnosti vrátane iniciatív zameraných na prekonávanie spoločenských rozdielov, podporu zmierenia a posilnenie dialógu medzi etnikami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. vyzýva orgány na všetkých úrovniach v Bosne a Hercegovine, aby posilnili transparentnosť, zodpovednosť a integritu verejného financovania organizácií občianskej spoločnosti, a to aj prostredníctvom povinných verejných výziev, jasných a merateľných kritérií na udeľovanie grantov, proaktívneho zverejňovania údajov o prijímateľoch a pridelených finančných prostriedkoch, vytvorenia verejných registrov grantov a záruk proti konfliktom záujmov, politickému vplyvu a zneužívaniu finančných prostriedkov na stranícke

účely alebo účely súvisiace s kampaňou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 20 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20d. vyzýva orgány na všetkých úrovniach v Bosne a Hercegovine, najmä výkonnú moc, aby zabezpečili aktívnu transparentnosť a prístup verejnosti vo všetkých fázach rozhodovania, a to aj prostredníctvom včasného zverejňovania návrhov aktov a súvisiacich dokumentov, ako aj tabuliek zhody o zosúladení s acquis EÚ a prostredníctvom zmysluplných verejných konzultácií v súlade s európskymi normami otvorenej verejnej správy a zodpovednosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné ***a*** pluralitné médiá sú základom demokracie; ***vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;***	21. zdôrazňuje, že slobodné**,** pluralitné ***a nezávislé*** médiá sú základom demokracie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú ***základom*** demokracie; ***vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány***, aby ***zabezpečili jeho udržateľné financovanie***;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú ***sú základnou podmienkou fungovania*** demokracie; ***naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu***, aby ***zabezpečila podmienky pre fungovanie slobodných a pluralitných médií***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 266
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine ***a*** naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad ***pretrvávajúcim*** nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie***; a pripomína, že verejnoprávny vysielateľ zohrával v Bosne a Hercegovine kľúčovú úlohu ako nástroj na zjednotenie krajiny po vojne;*** naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jej udržateľné financovanie, ***najmä pred parlamentnými voľbami v Bosne a Hercegovine, ktoré sú naplánované na október 2026***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie ***v Bosne a Hercegovine a naliehavo*** vyzýva orgány, aby ***zabezpečili jeho udržateľné*** financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie***;*** vyzýva ***príslušné*** orgány, aby ***vykonali konečný rozsudok súdu v Banja Luke týkajúci sa pohľadávky, ktorú má voči vysielateľovi BHRT verejnoprávny vysielateľ RTRS, a opakuje svoju výzvu Parlamentnému zhromaždeniu Bosny a Hercegoviny, aby prijalo udržateľný dlhodobý právny rámec na*** financovanie ***všetkých troch verejnoprávnych vysielateľov v krajine***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie; ***okrem iného navrhuje vytvorenie nezávislého orgánu pre financovanie, ktorý by zabezpečil udržateľné financovanie a chránil redakčnú nezávislosť verejnoprávnych vysielateľov a médií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 269
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie; ***vyzýva príslušné orgány, aby vykonali konečný rozsudok súdu vydaný v Banja Luke týkajúci sa pohľadávky, ktorú má voči vysielateľovi BHRT verejnoprávny vysielateľ RTRS;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie; ***vyzýva na plnenie povinnosti upravovať a vysielať programy v úradných jazykoch Bosny a Hercegoviny; vyzýva regulačné orgány, aby bojovali proti nenávistným prejavom vo verejných médiách;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 271
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie ***a plnili záväzky týkajúce sa poskytovania a vysielania programov v úradných jazykoch Bosny a Hercegoviny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie;	21. zdôrazňuje, že slobodné a pluralitné médiá sú základom demokracie; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom finančných prostriedkov pre verejnoprávne vysielanie v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili jeho udržateľné financovanie***, pričom je potrebné vždy zabezpečiť transparentnosť vlastníctva médií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 273

Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. vyjadruje poľutovanie nad zhoršujúcou sa situáciou v oblasti slobody médií v krajine a nad nedostatočným pokrokom pri posilňovaní ochrany novinárov pred hrozbami a útokmi v súlade s požiadavkami EÚ; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právne predpisy o transparentnosti vlastníctva médií a ich verejnom financovaní; vyzýva štát, aby urýchlil prijatie zákona o elektronických komunikáciách v súlade s aktom o digitálnych službách a aktom EÚ o slobode médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. opätovne zdôrazňuje potrebu rovnakého zastúpenia všetkých štátotvorných národov vo verejnoprávnych médiách a žiada, aby sa zabezpečila pluralita mediálnych programov, ako aj obsah v jazykoch všetkých štátotvorných národov; zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť verejnoprávne vysielanie v úradných jazykoch všetkých štátotvorných národov, čím by sa chránila kultúrna identita a materinský jazyk každej komunity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;	22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom***, mediálnym pracovníkom a iným ochrancom ľudských práv***, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov ***a iných vplyvných osôb***; ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby chránila verejnoprávne médiá pred politickým vplyvom, zosúladila zákony na úrovni subjektov so štátnymi zákonmi a zaviedla pravidlá transparentnosti vlastníctva médií a verejnej reklamy; odsudzuje pokračujúce šírenie ruských dezinformácií v Republike srbskej;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 276
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, ***najmä*** zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;	22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak***, opätovné zavedenie a používanie ustanovení o trestných činoch hanobenia*** a strategické žaloby proti verejnej účasti ***(SLAPP)*** namierené proti novinárom, ***environmentálnym aktivistom, obhajcom ľudských práv a ďalším zainteresovaným stranám, a to aj*** zo strany vysokopostavených politických

predstaviteľov, investorov a iných vplyvných aktérov; ***vyzýva orgány, aby prijali právny rámec, ktorý by ich účinne chránil pred SLAPP;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 277
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;	22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom ***a poslancom Európskeho parlamentu***, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 278
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;	22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, ***mediálnym pracovníkom a obhajcom ľudských práv,*** najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov;	22. dôrazne odsudzuje útoky, hrozby, zastrašovanie, politický tlak a strategické žaloby proti verejnej účasti namierené proti novinárom, najmä zo strany vysokopostavených politických predstaviteľov; ***naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zaručila slobodu a bezpečnosť vysielateľov pri ich činnosti a prestala sa snažiť obmedzovať ich slobodu pôsobenia;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 280
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby harmonizovala právny a politický rámec v oblasti slobody prejavu a nenávistných prejavov na všetkých úrovniach verejnej správy, a to plne v súlade s európskymi a medzinárodnými normami v oblasti ľudských práv s cieľom zabezpečiť primeranú rovnováhu medzi ochranou slobody prejavu a predchádzaním nenávistným prejavom a ich sankcionovaním, a to aj prostredníctvom riešenia existujúcich nedostatkov v právnom rámci Federácie Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 281
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva regulačné orgány v oblasti tlačených médií a elektronického vysielania, aby bojovali proti nenávistným prejavom vo verejnoprávnych médiách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 282
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; ***vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;***	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 283
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej

krajine; ***vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;***	krajine***, a to vyváženým a konzistentným spôsobom vo všetkých subjektoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 284
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; ***vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;***	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine***, a to vyváženým a konzistentným spôsobom vo všetkých subjektoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch ***a aby sa zdržali opätovného zavádzania podobných opatrení alebo útokov na základné práva a slobody***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; vyzýva orgány Republiky srbskej, aby rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch; ***nalieha na Bosnu a Hercegovinu, aby uplatňovala politiku nulovej tolerancie a zabezpečila, že sa takéto prípady nebudú bagatelizovať; zdôrazňuje potrebu prísnejšieho presadzovania práva a dekriminalizácie hanobenia v celej Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; ***vyzýva*** orgány Republiky srbskej***, aby*** rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch;	23. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby v plnej miere chránila slobodu zhromažďovania a združovania v celej krajine; ***žiada, aby*** orgány Republiky srbskej rešpektovali rozhodnutie ústavného súdu, ktorým sa zrušuje zákon o zahraničných agentoch ***podľa ruského vzoru***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 288
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. ***odsudzuje útoky, diskrimináciu a nenávistné prejavy voči menšinám a*** vyzýva na ***urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti menšín na verejnom a politickom živote***;	24. vyzýva na ***účinnú ochranu základných práv, rovnosti pred zákonom a dôstojnosti všetkých občanov vrátane osôb patriacich k menšinám v súlade s ústavnými zárukami a medzinárodnými záväzkami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 289
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a nenávistné prejavy voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti menšín na verejnom a politickom živote;	24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a nenávistné prejavy voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti menšín na verejnom a politickom živote ***vrátane príslušníkov štátotvorných národov v miestnych komunitách, v ktorých tvoria menšinu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. odsudzuje útoky***, diskrimináciu*** a ***nenávistné prejavy*** voči menšinám a vyzýva na ***urýchlené a*** účinné ***právne kroky***; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby ***prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti*** menšín na verejnom a politickom živote;	24. odsudzuje útoky a ***násilie*** voči ***osobám patriacim k*** menšinám a vyzýva na účinné ***stíhanie takýchto incidentov***; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby ***umožnila plnú účasť*** menšín na verejnom a politickom živote;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 291
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a ***nenávistné prejavy*** voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti ***menšín*** na verejnom a politickom živote;	24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a ***podnecovanie k násiliu*** voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti ***všetkých občanov vrátane osôb patriacich k menšinám*** na verejnom a politickom živote;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 292
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a nenávistné prejavy voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti menšín na verejnom a politickom živote;	24. odsudzuje útoky, diskrimináciu a nenávistné prejavy voči menšinám a vyzýva na urýchlené a účinné právne kroky; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala celoštátnu stratégiu plnej účasti menšín na verejnom a politickom živote; ***vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby***

zabezpečili transparentné a nestranné rozdeľovanie verejných prostriedkov občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 293
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. víta odvolanie voči rozsudku Európskeho súdu pre ľudské práva z 25. júna 2025 vo veci Kovačević v. Bosne a Hercegovine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 294
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. dôrazne odsudzuje sériu útokov a zastrašovania Chorvátov v Bosne a Hercegovine vrátane útoku na katolíckeho kňaza a bosnianskych Chorvátov v Jablanici počas pokojnej svätej omše, útoku na prvého tajomníka Generálneho konzulátu Chorvátskej republiky v Banja Luke a jeho brata sprevádzaného etnicky motivovaným slovným napádaním, útoku na pútnikov v Šešiči na ceste do svätyne sv. Iva v Podmilači, ako aj incidentov, ako je nezákonné odstránenie chorvátskej vlajky zo súkromnej budovy; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby tieto incidenty urýchlene vyšetrili, postavili páchateľov

pred súd a zabezpečili úplnú ochranu slobody náboženského vyznania, rovnosti a bezpečnosti pre všetkých; zdôrazňuje, že takéto prejavy násilia a neznášanlivosti nemajú miesto v demokratickej spoločnosti ani na európskej ceste Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 295
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva príslušné obecné orgány v Bosne a Hercegovine, aby v plnej miere dodržiavali Ústavu Bosny a Hercegoviny, presadzovali zásady rovnosti, nediskriminácie a multietnického charakteru štátu a zabezpečili spravodlivé a primerané zastúpenie všetkých občanov vo verejnej správe a verejnoprávnych inštitúciách v súlade s demokratickými normami a záväzkami Bosny a Hercegoviny v oblasti európskej integrácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 296
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. zdôrazňuje, že proces pristúpenia k EÚ by mal podporovať Bosnu a Hercegovinu pri ochrane náboženskej slobody a zabezpečovaní rovnakého

zaobchádzania so všetkými tradičnými náboženskými komunitami; zdôrazňuje význam rešpektovania náboženského a kultúrneho dedičstva ako súčasti európskych hodnôt a identity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 297
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby posilnili právnu a inštitucionálnu ochranu obhajcov ľudských práv, a to aj prijatím právnych predpisov, ktoré uznajú ich úlohu a stanovia povinnosti orgánov zabezpečiť bezpečné a priaznivé prostredie pre ich prácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 298
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby posilnili právnu a inštitucionálnu ochranu obhajcov ľudských práv a zabezpečili bezpečné a priaznivé prostredie pre ich prácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 299
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby bezodkladne podnikli potrebné kroky na získanie štatútu pozorovateľa v rámci činnosti Agentúry Európskej únie pre základné práva (FRA) s cieľom posilniť zosúladenie s acquis EÚ v oblasti základných práv, zlepšiť tvorbu politík založenej na faktoch a zber údajov a posilniť spoluprácu v oblasti základných práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 300
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24c. odsudzuje, že vláda Republiky srbskej vypustila rodovú identitu ako dôvod na ochranu zo svojho Trestného zákona, ktorý tak už nie je v súlade s antidiskriminačným zákonom na celoštátnej úrovni; odsudzuje obmedzenie Trestného zákona Federácie Bosny a Hercegoviny, podľa ktorého už páry rovnakého pohlavia nie sú zahrnuté do definície „blízkej osoby“, čím sú zbavené právnej ochrany pred násilím v blízkom vzťahu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 301
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24d. oceňuje uskutočnenie prvého zasadnutia pracovnej skupiny vlády Federácie Bosny a Hercegoviny pre zákon o partnerstve medzi dvoma osobami rovnakého pohlavia a podporuje prijatie tohto zákona v roku 2026 s cieľom zabezpečiť rovnosť v tejto oblasti a zosúladenie s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 302
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. vyzýva na posilnenie nezávislosti, účinnosti a viditeľnosti inštitúcie ombudsmana pre ľudské práva v Bosne a Hercegovine, a to aj prostredníctvom aktívnejšieho prístupu k závažným a systémovým porušeniam ľudských práv a účinnejšieho sledovania jeho odporúčaní; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zosúladila roztrieštený právny a politický rámec v oblasti slobody prejavu a nenávistných prejavov na všetkých úrovniach verejnej správy, a to aj odstránením medzier vo Federácii Bosny a Hercegoviny, v súlade s európskymi a medzinárodnými normami v oblasti ľudských práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 303
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. ***žiada***, aby ***sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote***;	25. ***nabáda Bosnu a Hercegovinu***, aby ***naďalej presadzovala zákonnú rovnosť medzi mužmi a ženami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 304
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti ***rodovej*** rovnosti a ***zvýšenia účasti žien*** na verejnom a politickom živote;	25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rovnosti ***medzi mužmi a ženami*** a ***pri zabezpečení možnosti rovnocenne sa zúčastňovať*** na verejnom a politickom živote;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 305
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote;	25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote***, a to aj zlepšením zastúpenia žien na zoznamoch uchádzačov a zmenou ústavy Bosny a Hercegoviny, aby sa jasne***

vymedzila rodová rovnosť a výslovne zakázala diskriminácia žien vo verejnej aj súkromnej sfére*; *naliehavo vyzýva orgány, aby riešili rodovo podmienené násilie ako štrukturálny problém prostredníctvom komplexných a koordinovaných opatrení vrátane systematického zberu údajov rozdelených podľa pohlavia, trvalého financovania špecializovaných služieb poskytovaných ženskými organizáciami občianskej spoločnosti a vytvorenia účinných mechanizmov podpory pre obete násilia založených na právach; zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť bezplatný a neobmedzený prístup k službám sexuálneho a reprodukčného zdravia v celej krajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 306
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote;	25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote***, najmä posilnením zastúpenia žien na zoznamoch uchádzačov a zmenou ústavy Bosny a Hercegoviny, aby sa stanovilo jasné a komplexné vymedzenie rodovej rovnosti a výslovný zákaz diskriminácie žien vo verejnej aj súkromnej sfére***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 307
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote;	25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote; ***naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby posilnila reakcie na inštitucionálnej úrovni na rodovo podmienené násilie; víta legislatívny pokrok v entite federácie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 308
Petras Auštrevičius

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote;	25. žiada, aby sa vyvinulo väčšie úsilie v oblasti rodovej rovnosti a zvýšenia účasti žien na verejnom a politickom živote; ***vyjadruje znepokojenie nad nedôslednou a roztrieštenou reakciou orgánov Bosny a Hercegoviny na prípady rodovo podmieneného násilia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 309
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. naliehavo vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby pokračovali v riešení

rodovo podmieneného násilia ako štrukturálneho problému, ktorý si vyžaduje komplexné a koordinované opatrenia, a to aj prostredníctvom harmonizácie právnych predpisov na všetkých úrovniach verejnej správy s acquis EÚ, systematického zhromažďovania údajov rozčlenených podľa pohlavia o všetkých formách rodovo podmieneného násilia vrátane vrážd žien, trvalého a zvýšeného prideľovania verejných prostriedkov na špecializované služby poskytované ženskými organizáciami občianskej spoločnosti a vytvorenia účinných mechanizmov na podporu obetí násilia založených na právach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 310
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. pripomína, že hoci Bosna a Hercegovina ratifikovala Istanbulský dohovor Rady Európy v novembri 2013 a právne sa zaviazala k predchádzaniu a boju proti násiliu páchanému na ženách a domácemu násiliu, jeho uplatňovanie je naďalej nejednotné; vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby posilnila prebiehajúce úsilie zamerané na zlepšenie ochrany obetí, lepšiu odbornú prípravu polície, koordináciu reakcií na inštitucionálnej úrovni a riešenie nedostatkov pri stíhaní páchateľov obetí rodovo podmieneného a domáceho násilia, najmä vo vidieckych oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 311
Petras Auštrevičius

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zrušila zmeny Trestného zákona z marca a júna 2025, ktoré sa týkajú vylúčenia rodovej identity ako chránenej charakteristiky transrodových osôb a vylúčenia párov rovnakého pohlavia z ochrany pred domácim násilím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 312
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť voľný a neobmedzený prístup k službám sexuálneho a reprodukčného zdravia na celom území Bosny a Hercegoviny, a vyzýva orgány, najmä v kantóne Západná Hercegovina, aby v súlade so zákonom regulovali a obmedzili konanie subjektov, ktoré bránia ženám v prístupe k týmto službám, a tým narúšajú ich súkromie a dôstojnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 313
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie***, ako aj zabezpečenie práva na vzdelávanie vo vlastnom jazyku***; ***vyzýva na zachovanie práva dieťaťa na vzdelávanie v jeho materinskom jazyku; zdôrazňuje význam ochrany kultúrnych a jazykových prejavov všetkých obyvateľov v Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 314
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre ***inkluzívne,*** spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 315
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. ***dôrazne odsudzuje systém „dvoch škôl pod jednou strechou“ v Bosne a Hercegovine ako formu inštitucionálnej segregácie, ktorá podkopáva sociálnu súdržnosť a zásady rovnosti a nediskriminácie, a vyzýva na jeho***

okamžité a úplné zrušenie; podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie; ***dôrazne vyzýva na urýchlené a komplexné prijatie a zavedenie spoločných učebných plánov a učebníc dejepisu vo všetkých príslušných vzdelávacích systémoch, ktoré budú vychádzať výlučne zo súdne zistených skutočností týkajúcich sa vojny, a to ako kľúčového nástroja na predchádzanie historickému revizionizmu a na boj proti nemu; vyzýva EÚ, aby tento proces aktívne podporovala prostredníctvom politickej, technickej a finančnej pomoci a aby pozorne sledovala jeho účinné vykonávanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 316
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie; ***opätovne požaduje ukončenie diskriminačnej praxe „dve školy pod jednou strechou“; vyzýva orgány na všetkých úrovniach, aby podporili vypracovanie a zavedenie spoločných učebných plánov v učebniciach dejepisu, ktoré by vychádzali zo súdne zistených skutočností týkajúcich sa vojny, aby sa zabránilo historickému revizionizmu, a nabáda EÚ, aby túto iniciatívu podporila;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 317
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie ***vrátane postupného odstraňovania etnicky segregovaných vzdelávacích systémov; vyzýva na zavedenie jednotných, inkluzívnych národných učebných plánov***, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 318
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie; ***vyzýva na rozvoj nediskriminačného vzdelávania v oblasti dejín založeného na faktoch; opätovne požaduje ukončenie praxe „dve školy pod jednou strechou“;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 319
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie; ***vrátane podpory učebných plánov založených na spoločných historických faktoch, vzájomnom porozumení a rešpektovaní demokratických hodnôt;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 320
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie;	26. podporuje dlhodobé riešenia pre inkluzívne, spravodlivé a odpolitizované vzdelávanie, ktoré podporujú porozumenie a zmierenie; ***zdôrazňuje význam ochrany kultúrnych a jazykových prejavov všetkých obyvateľov v Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 321
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva inštitúcie Bosny a Hercegoviny, aby v súlade s odporúčaním ombudsmana Bosny a Hercegoviny pre ľudské práva prijali právne predpisy na zabezpečenie účinného a rovnakého používania všetkých troch jej úradných

jazykov, konkrétne chorvátskeho, bosnianskeho a srbského, ako aj latinky a cyriliky v externej komunikácii s občanmi; zdôrazňuje, že porušenie práva na rovnaké používanie jazyka a písma je v rozpore s ústavou Bosny a Hercegoviny, článkom 2 Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach a článkom 14 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 322
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva inštitúcie Bosny a Hercegoviny, aby v súlade s odporúčaním ombudsmana Bosny a Hercegoviny pre ľudské práva prijali právne predpisy na zabezpečenie účinného a rovnakého používania všetkých troch jej úradných jazykov, konkrétne chorvátskeho, bosnianskeho a srbského, ako aj latinky a cyriliky v externej komunikácii s občanmi; zdôrazňuje, že porušenie práva na rovnaké používanie jazyka a písma je v rozpore s ústavou Bosny a Hercegoviny, článkom 2 Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach a článkom 14 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 323
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právne predpisy, ktoré zabezpečia účinné a rovnocenné používanie všetkých troch úradných jazykov, a to chorvátčiny, bosniančiny a srbčiny, ako aj oboch písiem, latinky a cyriliky, v komunikácii s občanmi; zdôrazňuje, že porušenie práva na rovnaké používanie jazyka a písma je v rozpore s ústavou Bosny a Hercegoviny, článkom 2 Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach a článkom 14 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 324
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26 c. konštatuje, že pri prijímaní programov a učebných plánov by sa mala zohľadniť kultúrna a jazyková rozmanitosť a zároveň by sa mala rešpektovať ústavná štruktúra a právomoci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 325
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a zaručiť dostupné, efektívne a spravodlivé konania o azyle;	27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a zaručiť dostupné, efektívne a spravodlivé konania ***o azyle a prijímacie podmienky pri plnom dodržiavaní ľudských práv a medzinárodných noriem v oblasti ochrany***; ***je znepokojený správami o nedostatočných prijímacích podmienkach v centre v Lipe, ktoré financuje EÚ; zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť transparentnosť a demokratickú kontrolu pri prideľovaní a využívaní finančných prostriedkov EÚ v oblasti migrácie; pripomína, že Bosna a Hercegovina je geograficky obklopená členskými štátmi EÚ, a dôrazne odsudzuje skutočnosť, že migranti, ktorí sa pokúšajú vstúpiť do Chorvátska, a to aj s cieľom požiadať o medzinárodnú ochranu v Európskej únii, boli Chorvátskom násilne zatlačení späť, čo predstavuje hrubé porušenie ľudských práv EÚ a utečeneckého práva a zhoršuje neľudské a ponižujúce podmienky migrantov v Bosne a Hercegovine; naliehavo vyzýva Komisiu, aby vyvodila zodpovednosť voči chorvátskej vláde a začala konanie o porušení právnych predpisov v súvislosti s pokračujúcimi násilnými zásahmi na hraniciach EÚ s Bosnou a Hercegovinou; berie na vedomie podpísanie aktualizovanej dohody o štatúte Bosny a Hercegoviny s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a pripomína, že každá prípadná dohoda s touto agentúrou by mala plne rešpektovať základné práva a medzinárodné normy;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 326
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia

Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a zaručiť dostupné, efektívne a spravodlivé konania o azyle;	27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, ***zlepšovať koordináciu a rozdelenie zodpovednosti medzi všetkými úrovňami verejnej správy,*** zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a ***poskytovať'*** dostupné, efektívne a spravodlivé konania o azyle ***pri plnom dodržiavaní ľudských práv a medzinárodných noriem ochrany***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 327
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a zaručiť dostupné***,*** efektívne ***a spravodlivé*** konania o azyle;	27. pripomína, že Bosna a Hercegovina by mala prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a zaručiť dostupné ***a*** efektívne konania o azyle; ***pripomína, že je potrebné zaviesť účinný návratový systém;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 328
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

27. ***pripomína***, že Bosna a Hercegovina ***by mala*** prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a ***zaručiť' dostupné, efektívne a spravodlivé konania*** o azyle;	27. ***zdôrazňuje***, že Bosna a Hercegovina ***musí*** prevziať plnú zodpovednosť za riadenie migrácie, účinne vykonávať zákon o kontrole hraníc, zabezpečiť dostatok príslušníkov hraničnej polície a ***zabrániť zneužívaniu konaní*** o azyle;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 329
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. víta ***aktívnu*** úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania;	28. víta úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci***, ale s poľutovaním konštatuje, že nedošlo k žiadnemu pokroku v súvislosti s odporúčaniami na urovnávanie sporov týkajúcich sa spoločného regionálneho trhu***; ***domnieva sa, že regionálna hospodárska integrácia je hnacou silou zmierenia a prosperity na západnom Balkáne;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 330
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania;	28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania ***a sú súčasťou záväzkov krajín západného Balkánu v súvislosti so zbližovaním s EÚ***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 331
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania;	28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania – ***v tomto zmysle vyzýva Srbsko, aby sa konštruktívne angažovalo v prospech stability, zvrchovanosti a územnej celistvosti Bosny a Hercegoviny, aby plne rešpektovalo jej ústavný poriadok a aby sa zdržalo podpory alebo účasti na podujatiach, ktoré Ústavný súd Bosny a Hercegoviny vyhlásil za protiústavné***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 332
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania;	28. víta aktívnu úlohu Bosny a Hercegoviny v regionálnej spolupráci; zdôrazňuje, že dobré susedské vzťahy sú kľúčovým prvkom procesu rozširovania ***EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 333
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje ***význam zmierenia*** v Bosne a Hercegovine ***a naliehavo*** vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	29. zdôrazňuje***, že skutočné zmierenie*** v Bosne a Hercegovine ***stále nie je dosiahnuté;*** vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov; ***opakuje, že je nevyhnutné, aby Európska únia zabránila prenášaniu nevyriešených konfliktov na svoje územie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 334
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov; ***uznáva, že zmierenie musí byť založené na vzájomnom rešpekte a dodržiavaní ústavných práv a zásad všetkých troch komunít, ktoré hľadajú vlastnú pravdu a spravodlivosť, pátrajú po nezvestných osobách a usilujú o súdne procesy s páchateľmi na všetkých stranách, aby sa dosiahlo zmierenie 30 rokov po Daytonskej/Parížskej mierovej dohode;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 335
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov ***a aby prijali zákon na štátnej úrovni, ktorý zabezpečí ochranu a uznanie obetí mučenia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 336
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov; ***vyzýva orgány na všetkých úrovniach, aby aktívne podporovali a nebránili snahám o uctenie pamiatky obetí, najmä v miestnych komunitách, čo je základným prvkom zmierenia a pripomínania si minulosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 337

Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov; ***víta miestne iniciatívy zamerané na budovanie mieru a pripomínanie si minulosti; vyzýva na ďalšie úsilie v oblasti pátrania po nezvestných osobách, a to aj prostredníctvom regionálnej spolupráce;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 338
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam zmierenia v Bosne a Hercegovine a naliehavo vyzýva orgány, aby zabezpečili prístup k pravde, spravodlivosti a náprave vrátane celoštátnej právnej ochrany a odškodnenia civilných obetí vojnových zločinov;	*(Netýka sa slovenskej verzie.)*

Or. en

Pozmeňujúci návrh 339
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. pripomína, že na prekonanie minulosti a zmierenie je dôležité, aby všetky štátotvorné národy (etnické skupiny) uznali spoločnú vinu za zločiny spáchané počas balkánskych vojen;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 340
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. zdôrazňuje, že jediným nástrojom na obnovenie trvalého zmierenia a mierového spolužitia je dodržiavanie zásady deľby moci podľa Daytonskej/Parížskej mierovej dohody, ktorá ustanovuje tri štátotvorné spoločenstvá ako základ dnešného štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 341
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. vyzýva orgány na všetkých úrovniach, aby aktívne podporovali a nebránili snahám o uctenie pamiatky obetí, najmä v miestnych komunitách, čo je základným prvkom zmierenia a pripomínania si minulosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 342
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. opakuje svoju výzvu na realizáciu dodatočných opatrení a konkrétnych programov, pokiaľ ide o udržateľný návrat utečencov a vnútorne vysídlených osôb, prístup k zdravotnej starostlivosti a zamestnaniu, sociálnu ochranu a vzdelávanie, ako aj plné dodržiavanie všetkých ich práv na odškodnenie nenávratného majetku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 343
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. ***odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie*** preukázaných faktov ***alebo nezávislosti*** a ***nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany*** politických aktérov;	30. ***zdôrazňuje význam zmierenia, rešpektovania*** preukázaných ***historických*** faktov a ***zodpovednej verejnej diskusie; vyzýva všetkých*** politických aktérov***, aby sa zdržali štvavých naratívov, ktoré prehlbujú nedôveru medzi spoločenstvami a narúšajú inštitucionálnu stabilitu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 344
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. ***odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie*** preukázaných faktov ***alebo nezávislosti*** a ***nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany*** politických aktérov;	30. ***zdôrazňuje význam zmierenia, rešpektovania*** preukázaných ***historických*** faktov a ***zodpovednej verejnej diskusie; vyzýva všetkých*** politických aktérov***, aby sa zdržali štvavých naratívov, ktoré prehlbujú nedôveru medzi spoločenstvami a narúšajú inštitucionálnu stabilitu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 345
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov;	30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov, ako ***aj akékoľvek verejné oslavovanie fašistických ideológií a symbolov ustašovského režimu vrátane hesla "Za dom spremni", ktoré naďalej strpčujú vzťahy medzi etnikami a bránia zmiereniu,*** a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 346
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov;	30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov; ***vyjadruje znepokojenie nad politickými koncepciami a naratívmi v regióne, ktoré presadzujú cezhraničné zjednotenie alebo koordináciu na základe etnickej identity vrátane takzvaného „srbského sveta“ a ktoré spochybňujú zvrchovanosť a územnú celistvosť susedných štátov; zdôrazňuje, že takéto naratívy sú nezlučiteľné so zásadami dobrých susedských vzťahov a s procesom pristúpenia k EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 347
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov;	30. odmieta historický revizionizmus, popieranie genocídy, oslavovanie vojnových zločincov a spochybňovanie preukázaných faktov alebo nezávislosti a nestrannosti medzinárodných a domácich tribunálov, najmä zo strany politických aktérov; ***naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zosúladila štátny Trestný zákon o popieraní genocídy a oslavovaní vojnových zločincov s acquis EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 348
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. dôrazne odsudzuje zobrazovanie ustašovských symbolov a skandovanie hesla „Za dom spremni“ počas koncertu v meste Široki Brijeg, ako aj normalizáciu takýchto prejavov zo strany verejných činiteľov; s osobitným znepokojením berie na vedomie správy o účasti sudcu Ústavného súdu a prijatie účinkujúceho podpredsedom Snemovne národov Bosny a Hercegoviny, čo tieto obavy ešte zhoršuje, keďže takéto konanie je v rozpore s demokratickými hodnotami, ľudskými právami a zásadami vzájomnej úcty, dôstojnosti a empatie voči obetiam ustašovského režimu; varuje, že tým hrozí normalizácia extrémizmu, zastrašovanie vybraných komunít a prehlbovanie strachu medzi všetkými občanmi, ktorí chcú žiť v bezpečnom a stabilnom prostredí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 349
Davor Ivo Stier

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. opätovne odsudzuje fašizmus, národný socializmus a komunizmus, ako to vyjadril vo svojich uzneseniach z rokov 2009 a 2019; odsudzuje opakované zhromaždenia a pretrvávajúce verejné oslavovanie četníckej ideológie a osobností vo Višegrade, ktoré organizujú stúpenci četníckeho hnutia a hnutia Ravna Gora, vrátane nedávnych podujatí z marca 2026 zameraných na uctenie si pamiatky a oslavovanie četníckeho vodcu

Dražu Mihajlovića, ako aj vyhlásenia predsedu Snemovne reprezentantov Federácie Bosny a Hercegoviny Dragana Miokovića, ktoré ospravedlňujú zločiny spáchané komunistami po druhej svetovej vojne; dôrazne odmieta akékoľvek relativizovanie alebo ospravedlňovanie diktatúry Ante Pavelića a v tomto zmysle víta odsúdenie fašizmu zo strany speváka Marka Perkovića po kontroverziách, ktoré sprevádzali jeho koncert v meste Široki Brijeg;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 350
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. odsudzuje používanie manipulatívnych naratívov, ktoré využívajú etnické rozpory, popierajú preukázané súdne fakty, oslavujú vojnových zločincov alebo vykresľujú demokratické inštitúcie a ústavné kontroly ako nelegitímne, pretože takéto naratívy priamo narúšajú zmierenie, demokratickú stabilitu a dôveru verejnosti; vyzýva všetkých politických aktérov v Bosne a Hercegovine, aby sa zdržali rozvratnej a štvavej rétoriky, a orgány, aby posilnili strategickú komunikáciu, podporili nezávislé overovanie faktov a investovali do mediálnej gramotnosti a občianskeho vzdelávania, a to aj na miestnej úrovni, ako súčasť celospoločenského prístupu k demokratickej odolnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 351

Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. vyzýva Srbsko, aby sa konštruktívne zaviazalo k stabilite a územnej celistvosti Bosny a Hercegoviny a aktívne podporovalo cestu pristúpenia Bosny a Hercegoviny; konštatuje, že myšlienky konceptu Srpski Svet sú nezlučiteľné so snahou o vstup do EÚ; odsudzuje zasahovanie srbského prezidenta Aleksandara Vučiča do záležitostí Bosny a Hercegoviny, ktoré narúša jej zvrchovanosť a územnú celistvosť';

Or. en

Pozmeňujúci návrh 352
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. vyzýva Srbsko, aby sa konštruktívne usilovalo o stabilitu a územnú celistvosť' Bosny a Hercegoviny a aby poskytovalo aktívnu podporu a konštruktívne prispelo k pokroku Bosny a Hercegoviny smerom k pristúpeniu k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 353
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. vyjadruje vážne znepokojenie nad politickými koncepciami a naratívmi presadzovanými v regióne vrátane takzvaného „srbského sveta“, ktoré narúšajú zvrchovanosť a územnú celistvosť susedných štátov a hrozia destabilizáciou regiónu; zdôrazňuje, že takéto naratívy sú nezlučiteľné so zásadami dobrých susedských vzťahov a s procesom pristúpenia k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 354
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 30 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30b. vyjadruje znepokojenie nad politickými koncepciami a naratívmi, ako je takzvaný „srbský svet“, ktoré spochybňujú zvrchovanosť a územnú celistvosť susedných štátov; zdôrazňuje, že takéto naratívy sú nezlučiteľné so zásadami dobrých susedských vzťahov a s procesom pristúpenia Bosny a Hercegoviny k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 355
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. naliehavo vyzýva Bosnu a	31. naliehavo vyzýva Bosnu a

Hercegovinu, aby účinne vykonávala revidovanú národnú stratégiu týkajúcu sa vojnových zločinov a ďalej posilňovala regionálnu justičnú spoluprácu, a to aj pokiaľ ide o vydávanie podozrivých osôb;	Hercegovinu, aby účinne vykonávala revidovanú národnú stratégiu týkajúcu sa vojnových zločinov***, zabezpečila účinné vykonávanie príslušného právneho rámca týkajúceho sa riešenia dedičstva minulosti*** a ďalej posilňovala regionálnu justičnú spoluprácu, a to aj pokiaľ ide o vydávanie podozrivých osôb;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 356
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. pripomína, že je dôležité zabezpečiť úplný prístup k archívom bývalých juhoslovanských tajných služieb (UDBA a KOS), najmä k archívom v Belehrade; vyzýva srbské orgány, aby oficiálne požiadali o úplný prístup k príslušným archívnym materiálom a v prípade potreby ich odovzdali, aby sa umožnilo komplexné a nestranné vyšetrenie zločinov spáchaných počas komunistického obdobia; zdôrazňuje, že pretrvávajúce obmedzenia alebo nedostatočná spolupráca v tejto oblasti narúšajú dôveru, zodpovednosť a regionálne zmierenie; zdôrazňuje, že otvorenie týchto archívov je nevyhnutné na zistenie pravdy, dosiahnutie spravodlivosti pre obete a konsolidáciu demokratickej správy vecí verejných na západnom Balkáne;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 357
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. pripomína, že je dôležité zabezpečiť úplný prístup k archívom bývalých juhoslovanských tajných služieb (UDBA a KOS) vrátane archívov v Sarajeve, Banja Luke a najmä v Belehrade; vyzýva srbské orgány, aby oficiálne požiadali o úplný prístup k príslušným archívnym materiálom a v prípade potreby ich bezodkladne poskytli; zdôrazňuje, že akékoľvek odmietnutie alebo oneskorenie narúša zodpovednosť, spravodlivosť pre obete a regionálne zmierenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 358
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. zdôrazňuje význam preventívnej diplomacie v Bosne a Hercegovine; vyzýva ESVČ, aby posilnila rozvoj zručností svojich zamestnancov s cieľom lepšie pochopiť miestny historický, kultúrny a náboženský kontext, ako sa zdôrazňuje v správe o úlohe preventívnej diplomacie, ktorú Európsky parlament prijal v januári 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 359
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia

Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. ***víta*** program reforiem Bosny a Hercegoviny a ***naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína***, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. ***berie na vedomie*** program reforiem Bosny a Hercegoviny a ***skutočnosť***, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR; ***je znepokojený tým, že organizácia Transparency International zaznamenala nedostatok transparentnosti v procese prípravy návrhu a upozornila na možné obštrukcie; obáva sa, že navrhovaný reformný proces bude narušený politickými záujmami, najmä pokiaľ ide o boj proti veľkej korupcii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 360
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie***, ako aj na jeho urýchlené uverejnenie v úradných jazykoch Bosny a Hercegoviny a na jeho prístupné a transparentné predloženie verejnosti; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Bosna a Hercegovina už prišla o 108,5 milióna EUR, pretože politická elita nepredložila program reforiem včas***; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR***, pričom pôvodná strata zostáva nenávratná***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 361
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a ***naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie***; pripomína, že ***Bosna a Hercegovina*** môže ***stále*** využívať ***rozpočtové prostriedky vo výške*** 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a pripomína, že ***krajina*** môže využívať ***až*** 976,6 mil. EUR ***podľa nariadenia (EÚ) 2024/1449 o zriadení Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán***; ***zdôrazňuje, že akékoľvek uvoľnenie a vyplatenie týchto finančných prostriedkov musí zostať prísne podmienené dosiahnutím jasných, merateľných a overiteľných míľnikov v oblasti právneho štátu, demokratického fungovania inštitúcií, základných slobôd a sociálno-ekonomických reforiem; žiada, aby sa Parlament, miestne a regionálne orgány, sociálni partneri a občianska spoločnosť účinne zapájali do monitorovania vykonávania programu reforiem a dohľadu nad využívaním finančných prostriedkov Únie v súlade so zásadou inkluzívneho partnerstva;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 362
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR; ***zdôrazňuje, že oneskorenie pri vykonávaní programu reforiem v rámci Nástroja EÚ na podporu reforiem a rastu***

môže mať hmatateľné negatívne dôsledky vrátane zníženia finančných prostriedkov; zdôrazňuje, že nedodržanie termínov a nedostatočný pokrok môžu viesť k tomu, že Bosna a Hercegovina bude zaostávať za ostatnými krajinami zapojenými do procesu rozširovania, pokiaľ ide o hospodársku konvergenciu a integráciu do EÚ; zdôrazňuje, že nevyužitie dostupných príležitostí na reformy a investície by pripravilo občanov o významné sociálno-ekonomické výhody; vyzýva orgány, aby preukázali naliehavosť a zodpovednosť pri úplnom vykonávaní dohodnutých reforiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 363
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR; ***zdôrazňuje, že politická vôľa na vykonávanie reforiem je rozhodujúca na zabezpečenie finančných prostriedkov a zabránenie ich prerozdeleniu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že 10 % finančných prostriedkov sa stratilo v dôsledku počiatočných oneskorení;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 364
Tonino Picula

Návrh uznesenia

Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR; ***je presvedčený, že využitie príležitostí plánu rastu by posilnilo hospodárstvo Bosny a Hercegoviny;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 365
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR; ***vyzýva na urýchlenú ratifikáciu dohody o financovaní a úvere;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 366
Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; pripomína, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať

rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR*;*	rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR ***pod podmienkou účinného a merateľného vykonávania programu reforiem;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 367
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; ***pripomína***, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR;	32. víta program reforiem Bosny a Hercegoviny a naliehavo vyzýva na jeho urýchlené vykonávanie; ***zdôrazňuje***, že Bosna a Hercegovina môže stále využívať rozpočtové prostriedky vo výške 976,6 mil. EUR***, avšak len prostredníctvom presadzovania reforiem***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 368
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. obáva sa, že masívne financovanie zo strany EÚ posilní korupčné štruktúry a podporí korupciu na všetkých úrovniach; naliehavo vyzýva Komisiu, aby pravidelne a dôkladne hodnotila účinnosť financovania EÚ pre Bosnu a Hercegovinu a aby financovanie úzko prepojila s podmienkami vrátane boja proti korupcii a v prípade potreby ho zrušila;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 369
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. zdôrazňuje zásadu, že Bosna a Hercegovina by mala zlepšiť sociálno-ekonomické postavenie svojich občanov predovšetkým vlastnými silami a z vlastných zdrojov a nemala by sa v tejto oblasti spoliehať na financovanie z vonkajších zdrojov;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 370
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby bezodkladne podpísali a ratifikovali dohodu o úverovom mechanizme a dohodu o úvere v rámci Nástroja na podporu reforiem a rastu, aby krajina mohla využívať finančné možnosti, ktoré sú v rámci nástroja k dispozícii, a pokračovať v účinnom vykonávaní programu reforiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 371
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia

Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby bezodkladne podpísali a ratifikovali dohodu o nástroji a dohodu o pôžičke v rámci nástroja na podporu reforiem a rastu, aby krajina mohla využívať finančné možnosti, ktoré sú v rámci nástroja k dispozícii, a pokračovať v účinnom vykonávaní programu reforiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 372
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 30 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32b. berie na vedomie komunikačnú kampaň miestnej delegácie EÚ o výhodách programu reforiem a o potenciálnom riziku straty týchto finančných prostriedkov v rámci plánu reforiem a rastu; nabáda Komisiu a delegáciu EÚ, aby dôsledne a presne formulovali závažné nedostatky, nedostatočný pokrok, zhoršovanie situácia a jeho príčiny, pričom by mali veľmi konkrétne uviesť požiadavky EÚ; víta prvé zlepšenie pri riešení týchto nedostatkov v kandidátskych krajinách zo strany komisárky pre rozširovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 373
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 30 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32b. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby zabezpečili, že monitorovací výbor v rámci Nástroja na podporu reforiem a rastu bude zriadený transparentným a inkluzívnym spôsobom za zmysluplnej účasti komunitných subjektov vrátane organizácií občianskej spoločnosti, sociálnych partnerov a akademickej obce; ďalej žiada, aby sa program reforiem bezodkladne uverejnil v úradných jazykoch Bosny a Hercegoviny a aby sa verejnosti predložil prístupným a transparentným spôsobom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 374
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 30 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32c. vyzýva na posilnenie dohľadu a zmysluplnú účasť organizácií občianskej spoločnosti, podnikateľských združení a sociálnych partnerov vo všetkých fázach Nástroja na podporu reforiem a rast pre západný Balkán vrátane navrhovania reformných opatrení, realizácie projektov a monitorovania výsledkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 375
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ ***a vymenovala*** národného koordinátora v rámci IPA III;	33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ***, a to aj vymenovaním národného koordinátora pre Nástroj na podporu reforiem a rastu, vytvorením podporných štruktúr potrebných na vykonávanie programu reforiem, určením jedného kontaktného miesta pre každú reformu s cieľom zabezpečiť harmonizované a koordinované vykonávanie na rôznych úrovniach verejnej správy a vymenovaním riaditeľa riaditeľstva pre európsku integráciuza ako*** národného koordinátora v rámci IPA III ***v súlade s doterajšou praxou***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 376
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ a vymenovala národného koordinátora v rámci IPA III;	33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ a vymenovala národného koordinátora v rámci IPA III; ***vyjadruje poľutovanie nad nerovnomerným regionálnym rozdelením finančných prostriedkov v rámci IPA III v Bosne a Hercegovine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 377
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ a vymenovala národného koordinátora v rámci IPA III;	33. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila inštitucionálny rámec pre riadenie finančných prostriedkov EÚ a vymenovala národného koordinátora v rámci IPA III ***(NIPAC)***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 378
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. domnieva sa, že financovanie EÚ by vo všeobecnosti malo lepšie podporovať demokratické reformy v krajine; v tejto súvislosti žiada o preprogramovanie príslušného financovania EÚ tak, aby sa viac prostriedkov nasmerovalo na podporu technickej pomoci pri čerpaní fondov, reforiem súdnictva a protikorupčných opatrení; vyzýva tiež EÚ a krajiny západného Balkánu, aby vytvorili rámec na úspešnú spoluprácu medzi Európskou prokuratúrou (EPPO) a jej partnermi v krajinách západného Balkánu s cieľom zabezpečiť, aby Európska prokuratúra mohla účinne vykonávať svoje právomoci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 379
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. zdôrazňuje, že s cieľom zabezpečiť dôveryhodnosť, strategickú súdržnosť a transformačný vplyv politiky rozširovania EÚ musí budúca štruktúra vonkajšieho financovania EÚ v rámci nástroja Globálna Európa vo viacročnom finančnom rámci po roku 2027 vrátane predvstupovej pomoci uprednostňovať poskytovanie viditeľných, dostupných a konkurencieschopných európskych alternatív k investíciám tretích krajín na západnom Balkáne vrátane Bosny a Hercegoviny; zdôrazňuje, že posilnenie hospodárskeho a investičného vplyvu EÚ je nevyhnutné na podporu udržateľného rozvoja, zlepšenie zosúladenia s normami a acquis EÚ a priblíženie krajiny k Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 380
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. pripomína, že financovanie projektov v Republike srbskej (RS) zo strany EÚ by malo zostať zmrazené, kým entita Republiky srbskej nezvráti svoj úpadok demokracie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 381
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia

Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. ***víta*** návrh Komisie na začatie rokovaní so západným Balkánom o pripojení sa k režimu roamingu za vnútroštátne ceny v EÚ;	34. ***berie na vedomie*** návrh Komisie na začatie rokovaní so západným Balkánom o pripojení sa k režimu roamingu za vnútroštátne ceny v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 382
Petras Auštrevičius

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. víta návrh Komisie na začatie rokovaní so západným Balkánom o pripojení sa k režimu roamingu za vnútroštátne ceny v EÚ;	34. víta návrh Komisie na začatie rokovaní so západným Balkánom o pripojení sa k režimu roamingu za vnútroštátne ceny v EÚ***, ktorý prinesie obyvateľom západného Balkánu jednu z najhmatateľnejších a okamžite pociťovaných výhod počas prístupového procesu ich krajín do EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 383
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. podporuje reformy zamerané na vytvorenie predvídateľného a priaznivého podnikateľského a investičného prostredia, ktoré podporuje prístup európskych spoločností na miestny trh;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 384
Ondřej Kolář

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. konštatuje, že hospodárstvo Bosny a Hercegoviny je odolné, ale nerozvíja sa; vyzýva na udržateľný fiškálny prístup k riešeniu obmedzení rastu, včasné prijímanie rozpočtov na úrovni štátu, opatrenia na riešenie nesúladu zručností a odlivu mozgov, podporu inovácií a zelenej a digitálnej transformácie, ako aj na väčšiu transparentnosť, zodpovednosť a depolitizáciu rozhodovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 385
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby sa prednostne zamerala na opatrenia na zlepšenie konkurencieschopnosti a podnikateľského prostredia a zároveň zlepšila hospodársku a sociálnu súdržnosť, ako aj na posilnenie hospodárskej diverzifikácie, podporu digitálnej a zelenej transformácie a vyriešenie otázky neformálnej ekonomiky a nezamestnanosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 386
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby prijali konkrétne opatrenia na riešenie odlivu mozgov, najmä u mladých ľudí, investovaním do kvalitného vzdelávania, dôstojných pracovných miest, sociálnej ochrany a inkluzívnych politík; odsudzuje normalizáciu extrémistických ideológií, ktoré ešte viac odcudzujú mládež a prehlbujú sociálne rozdiely; zdôrazňuje, že len sociálne spravodlivá a prosperujúca Bosna a Hercegovina so silnou účasťou občianskej spoločnosti dokáže udržať mladých ľudí a plne využívať výhody integrácie do EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 387
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. žiada o komplexnú národnú stratégiu na udržanie mladých ľudí a kvalifikovaných pracovníkov vrátane reforiem trhu práce, politík mzdovej konvergencie a stimulov pre spätnú migráciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 388
Tonino Picula

Návrh uznesenia
Odsek 34 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34b. vyjadruje znepokojenie nad rýchlo sa prehlbujúcou demografickou krízou v krajine, ktorá je spôsobená najmä veľkým počtom odchádzajúcich mladých ľudí, a zdôrazňuje, že je dôležité urýchlene prijať ďalšie opatrenia na riešenie tohto problému;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 389
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 30 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34b. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vykonávala stratégie trhu práce zamerané na mladých ľudí, dlhodobo nezamestnaných, nízkokvalifikované osoby, ženy, osoby so zdravotným postihnutím a ďalšie zraniteľné a menšinové skupiny a zabezpečila, že sa tieto opatrenia budú riadne hodnotiť; vyzýva na štrukturálne hospodárske reformy zamerané na rozvoj so zameraním na MSP a inovácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 390
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. vyzýva príslušné orgány Bosny a Hercegoviny, aby urýchlili dokončenie a prijatie komplexného rámca záruk pre mladých ľudí a zabezpečili jeho účinné a koordinované vykonávanie na všetkých úrovniach riadenia, ktoré bude podporované primeraným financovaním a inštitucionálnymi kapacitami, s cieľom zlepšiť prístup mladých ľudí k zamestnaniu, vzdelávaniu, odbornej príprave a učňovskej príprave, riešiť pretrvávajúcu vysokú nezamestnanosť mladých ľudí, podporovať sociálne začlenenie a znížiť odliv mozgov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 391
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 34 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34c. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby vytvorila systém monitorovania na úrovni štátu a zaviedla celoštátne stratégie na zníženie chudoby, sociálne začlenenie a ochranu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 392
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 34 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34b. poukazuje na to, že skutočný sociálny dialóg má kľúčový význam pre

zabezpečenie výhod rozšírenia všetkým skupinám obyvateľstva; vyjadruje poľutovanie nad absenciou sociálneho dialógu na národnej úrovni a konštatuje, že sociálny dialóg na úrovni subjektov je naďalej nerovnomerný a závislý od politických procesov; zdôrazňuje, že je potrebné odstrániť výrazné nedostatky, ktoré pretrvávajú pri zabezpečovaní slobody združovania odborových zväzov a práva na kolektívne vyjednávanie, posilniť kapacity sociálnych partnerov a zvýšiť rozsah kolektívneho vyjednávania, ktorý je naďalej obmedzený, a zabezpečiť ich zapojenie do navrhovania a vykonávania politík; vyzýva na prijatie opatrení na boj proti neformálnej ekonomike a na stratégiu zvyšovania povedomia s cieľom podporiť dodržiavanie povinností v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a posilniť kontrolné kapacity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 393
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podnikla kroky na vstup do*** jednotnej oblasti platieb v eurách;	35. ***pripomína, že občania a podniky z Albánska, Čiernej Hory a Severného Macedónska už využívajú výhody vyplývajúce z členstva v*** jednotnej oblasti platieb v eurách ***(SEPA***); ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby bezodkladne dokončila zostávajúce legislatívne a inštitucionálne kroky potrebné na pristúpenie k jednotnej oblasti platieb v eurách s cieľom umožniť aj bosnianskym občanom a podnikom využívať výrazné zníženie transakčných nákladov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 394
Tomasz Froelich

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie ***v súlade s pravidlami EÚ, posilnila dohľad, kapacity a koordináciu na úrovni štátu a entít a zabezpečila*** transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii;	36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie ***s cieľom zabezpečiť'*** transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 395
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie v súlade s pravidlami EÚ, posilnila dohľad, kapacity a koordináciu na úrovni štátu ***a entít*** a zabezpečila transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii;	36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie v súlade s pravidlami EÚ, posilnila dohľad, kapacity a koordináciu na úrovni štátu a zabezpečila transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 396
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie v súlade s pravidlami EÚ, posilnila dohľad, kapacity a koordináciu na úrovni štátu a entít a zabezpečila transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii;	36. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zreformovala verejné obstarávanie v súlade s pravidlami EÚ, posilnila dohľad, kapacity a koordináciu na úrovni štátu a entít a zabezpečila transparentné a súťažné postupy odolné voči korupcii***, a to aj prostredníctvom prísnejších sankcií, skutočne nezávislého orgánu na kontrolu verejného obstarávania, plne funkčného systému elektronického obstarávania a prísnejších obmedzení priamych dohôd a iných nesúťažných postupov***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 397
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu a jej entity, aby vypracovali pravidelne aktualizované koncesné plány a zverejňovali ich s cieľom posilniť transparentnosť, dohľad a výkon pri prideľovaní a vykonávaní koncesných zmlúv, zabezpečiť účinný výber koncesných poplatkov a lepšie chrániť verejný záujem pri využívaní prírodných zdrojov; v tejto súvislosti vyjadruje znepokojenie nad nedávnym vývojom vo Federácii Bosny a Hercegoviny a priamym vymenovaním investora pre južné plynové prepojenie s Chorvátskom, čo je v rozpore so zákonom o koncesiách tejto entity a vystavuje verejné rozpočty nadmerným finančným rizikám; vyzýva vládu Federácie Bosny a Hercegoviny, aby pred prijatím ďalších rozhodnutí týkajúcich sa projektu vykonala aktualizovanú a objektívnu analýzu

uskutočniteľnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 398
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Podnadpis 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Energetika, životné prostredie a prepojenosť	***Obrana,*** energetika, životné prostredie a prepojenosť

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 399
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby výrazne zvýšila svoje výdavky na obranu; upozorňuje, že bezpečnostné prostredie sa zhoršilo a že je nevyhnutné posilniť jej obranné kapacity;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 400
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. ***nabáda Bosnu a Hercegovinu, aby zmodernizovala svoje pravidlá trhu s***	37. ***rešpektuje právomoci Bosny a Hercegoviny pri určovaní jej energetickej***

elektrickou energiou a plynom v súlade s tretím energetickým balíkom EÚ, zabezpečila transparentnosť a konkurencieschopnosť a prepojila vnútroštátne energetické systémy s regionálnymi sieťami a sieťami EÚ s cieľom zvýšiť efektívnosť a bezpečnosť;	***politiky v súlade s jej inštitucionálnou štruktúrou a domácimi prioritami, pričom podporuje dobrovoľnú spoluprácu zameranú na*** bezpečnosť***, cenovú dostupnosť a prepojenosť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 401
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. nabáda Bosnu a Hercegovinu, aby zmodernizovala svoje pravidlá trhu s elektrickou energiou a plynom v súlade s tretím energetickým balíkom EÚ, zabezpečila transparentnosť ***a konkurencieschopnosť*** a prepojila vnútroštátne ***energetické*** systémy s regionálnymi sieťami a sieťami EÚ s cieľom zvýšiť efektívnosť a bezpečnosť;	37. nabáda Bosnu a Hercegovinu, aby zmodernizovala svoje pravidlá trhu s elektrickou energiou a plynom v súlade s tretím energetickým balíkom EÚ, zabezpečila transparentnosť***, spravodlivú hospodársku súťaž a nediskriminačný prístup k distribučnej sieti*** a prepojila vnútroštátne ***elektroenergetické*** systémy s regionálnymi sieťami a sieťami EÚ s cieľom zvýšiť efektívnosť a bezpečnosť;; ***žiada väčšiu transparentnosť a digitalizáciu pri predeľovaní sieťových kapacít, zverejňovanie transparentných poradovníkov a dostupných údajov o kapacite siete a účinné záruky proti rezervácii kapacít pre fiktívne alebo špekulatívne projekty; naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu a jej entity, aby využili nízku závislosť krajiny od plynu na transformáciu na dekarbonizovaný energetický systém a vyhli sa vytváraniu uviaznutých aktív prostredníctvom masívnych investícií do novej rozsiahlej plynárenskej infraštruktúry;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 402
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. nabáda Bosnu a Hercegovinu, aby zmodernizovala svoje pravidlá trhu s elektrickou energiou a plynom v súlade s tretím energetickým balíkom EÚ, zabezpečila transparentnosť a konkurencieschopnosť a prepojila vnútroštátne energetické systémy s regionálnymi sieťami a sieťami EÚ s cieľom zvýšiť efektívnosť a bezpečnosť;	*(Netýka sa slovenskej verzie.)*

Or. en

Pozmeňujúci návrh 403
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 37 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	37a. víta prijatie zmeneného zákona o južnom plynovom prepojení medzi Bosnou a Hercegovinou a Chorvátskom Parlamentným zhromaždením Federácie Bosny a Hercegoviny; zdôrazňuje, že tento projekt má strategický význam, pretože posilňuje energetickú bezpečnosť, umožňuje diverzifikáciu dodávok, znižuje závislosť od ruského plynu a prispieva k stabilite a odolnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 404
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Návrh uznesenia

Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu*** v oblasti ***klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií a zlepšila ochranu biodiverzity***;	38. ***zdôrazňuje, že politiky*** v oblasti ***životného prostredia a hospodárske politiky by mali odrážať vnútroštátne podmienky, inštitucionálne kompetencie a rozvojové priority, pričom by mali náležite zohľadňovať ciele dlhodobej udržateľnosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 405
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala ***právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ***, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií a zlepšila ochranu biodiverzity;	38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala ***celoštátne stratégie ochrany životného prostredia***, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií a zlepšila ochranu biodiverzity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 406
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie	38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie

investícií a zlepšila ochranu biodiverzity;	investícií ***vrátane zmysluplných verejných konzultácií*** a zlepšila ochranu biodiverzity***, a to najmä zvýšením podielu chránených oblastí, transpozíciou smernice o biotopoch, smernice o vtákoch a rámcovej smernice o vode, zlepšením presadzovania práva v oblasti životného prostredia a právnou ochranou svojich kandidátskych území Emerald***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 407
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií a zlepšila ochranu biodiverzity;	38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií a zlepšila ochranu biodiverzity; ***ďalej vyzýva delegáciu EÚ v Bosne a Hercegovine a Komisiu, aby zintenzívnili svoju angažovanosť pri podpore partnerských krajín, najmä posilnením administratívnych a regulačných kapacít v súvislosti s vykonávaním mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (CBAM), najmä v sektore elektrickej energie, kde nedostatok jasnej a predvídateľnej metodiky môže viesť k narušeniu trhu a neistote pre prevádzkovateľov; zdôrazňuje potrebu zabezpečiť spravodlivé a primerané zaobchádzanie s výrobcami elektriny, najmä s výrobcami elektriny prevažne z obnoviteľných zdrojov energie, ako je Elektroprivreda HZ HB, a to aj prostredníctvom uznávania záruk pôvodu alebo rovnocenných nástrojov; zdôrazňuje, že pri absencii primeraných systémov monitorovania, nahlasovania a***

	overovania (MRV) nemusí používanie štandardných hodnôt emisií odrážať skutočnú intenzitu emisií pri výrobe elektrickej energie, a hrozí, že výrobcovia energie z obnoviteľných zdrojov budú neprimerane postihovaní z dôvodu obmedzených administratívnych kapacít na štátnej úrovni; zdôrazňuje preto dôležitosť cielených podporných opatrení EÚ s cieľom predchádzať takýmto narušeniam a uľahčiť postupné zosúladenie s rámcom EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 408
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií ***a*** zlepšila ochranu biodiverzity;	38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií***,*** zlepšila ochranu biodiverzity ***a urýchlila spravodlivú zelenú transformáciu***; ***zdôrazňuje potrebu sociálnych záruk, aby sa pri zelenej transformácii dodržiavala zásada, že sa nikoho nesmie zabudnúť';***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 409
Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií ***a*** zlepšila ochranu biodiverzity;	38. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby prijala právny predpis a stratégiu v oblasti klímy, zosúladila ich s environmentálnymi právnymi predpismi EÚ, zabezpečila strategické a transparentné plánovanie investícií ***a*** zlepšila ochranu biodiverzity; ***vyzýva na zavedenie záväzných priebežných cieľov na zosúladenie zelenej transformácie s normami EÚ vrátane rozšírenia obnoviteľných zdrojov energie a opatrení na zníženie znečistenia ovzdušia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 410
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. naliehavo vyzýva orgány, aby sa zdržali akýchkoľvek ďalších krokov smerom k výstavbe plánovanej vodnej elektrárne Buk Bijela, kým sa nevyrieši spor na úrovni štátu týkajúci sa koncesie a kým sa riadne nevykoná komplexné posúdenie vplyvu na životné prostredie vrátane všetkých cezhraničných dôsledkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 411
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 38 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

38b. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby urýchlene dokončila a prijala právne vymedzenie lokality Livanjsko Polje ako chránenej krajinnej oblasti kategórie V, ktoré bude sprevádzať zriadenie a primerané financovanie špecializovaného riadiaceho orgánu a komplexného plánu riadenia, ktorý aktívne zapojí miestne komunity a obce prostredníctvom zmysluplnej účasti, odbornej prípravy a budovania kapacít s cieľom zabezpečiť dlhodobú ochranu a udržateľný rozvoj v súlade s medzinárodnými normami v oblasti biodiverzity a environmentálnymi cieľmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 412
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 38 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38c. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, najmä Federáciu Bosny a Hercegoviny, aby znížila roztrieštenosť v správe lesných zdrojov a vytvorila súdržnejší, transparentnejší a zodpovednejší rámec pre výber a rozdeľovanie verejných príjmov súvisiacich s lesmi, aby sa zabezpečilo, že využívanie verejných lesných zdrojov prinesie občanom a miestnym komunitám spravodlivejšie a účinnejšie výhody; ďalej žiada odpolitizovanie a profesionalizáciu riadenia verejných lesných podnikov, väčšiu transparentnosť a zodpovednosť pri ich činnosti a zavedenie záruk proti politicky ovplyvneným menovaniam a konfliktom záujmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 413
Sebastian Everding, Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad škodlivým vplyvom banskej činnosti vrátane tej, ktorú vykonávajú zahraničné spoločnosti, na životné prostredie v Bosne a Hercegovine a na zdravie jej občanov; zdôrazňuje kumulatívne účinky zhoršovania životného prostredia vrátane znečistenia ovzdušia na verejné zdravie a kvalitu života a konštatuje, že pretrvávajúce environmentálne tlaky môžu prispievať k sociálno-ekonomickej nestabilite a pôsobiť ako hnacia sila vysťahovalectva; vyzýva všetky banské subjekty pôsobiace v Bosne a Hercegovine, aby v plnej miere dodržiavali vnútroštátne právne predpisy a uprednostňovali ochranu životného prostredia a verejného zdravia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 414
Sebastian Everding, Giorgos Georgiou

Návrh uznesenia
Odsek 38 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38b. vyjadruje znepokojenie nad situáciou túlavých zvierat, najmä nad pretrvávajúcimi správami o nehumánnom zaobchádzaní a nevhodných podmienkach v útulkoch vrátane obvinení z nezákonného usmrcovania a kontroverzných postupov eutanázie; zdôrazňuje, že je potrebné zosúladiť

normy v oblasti dobrých životných podmienok zvierat s európskymi zásadami; vyzýva orgány, aby v plnej miere presadzovali platné právne predpisy a uprednostnili humánne a účinné opatrenia na riadenie populácie vrátane rozsiahlych programov sterilizácie a očkovania, zlepšenia podmienok v útulkoch a posilnenia kampaní na zvyšovanie povedomia verejnosti, ktoré podporujú zodpovedné vlastníctvo domácich zvierat a predchádzanie ich opúšťaniu; zdôrazňuje význam podpory miestnych orgánov a organizácií občianskej spoločnosti pri zavádzaní udržateľných a etických riešení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 415
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zaviedla integrované hospodárenie s vodami a nakladanie s odpadovými vodami, účinné predchádzanie povodniam a celoštátnu stratégiu boja proti znečisťovaniu ovzdušia;	39. naliehavo vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zaviedla integrované hospodárenie s vodami a nakladanie s odpadovými vodami, účinné predchádzanie povodniam a celoštátnu stratégiu boja proti znečisťovaniu ovzdušia***, a to aj dodržiavaním záväzkov zatvoriť uhoľné elektrárne Tuzla 4 a Kakanj 5 a plniť národný plán znižovania emisií podľa Zmluvy o Energetickom spoločenstve, okrem iného dôsledným prevádzkovaním odsírovacieho zariadenia v elektrárni Ugljevik***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 416

Emmanouil Fragkos

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. ***vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila dopravné siete a cezhraničnú spoluprácu a dosiahla pokrok v*** kľúčových ***projektoch regionálnej*** infraštruktúry;	40. ***zdôrazňuje strategický význam aktívnej účasti Bosny a Hercegoviny na veľkých projektoch regionálneho prepojenia v oblasti dopravy, energetiky a digitálnych sietí na západnom Balkáne; zdôrazňuje, že takéto projekty rozhodujúcim spôsobom prispievajú k hospodárskej konvergencii, regionálnej integrácii a odolnosti krajiny, ako aj k jej postupnej integrácii do jednotného trhu Únie; vyzýva orgány Bosny a Hercegoviny, aby urýchlili realizáciu*** kľúčových ***projektov v oblasti*** infraštruktúry ***a posilnili cezhraničnú koordináciu a v plnej miere využili dostupné nástroje financovania EÚ***;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 417
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila dopravné siete a cezhraničnú spoluprácu a dosiahla pokrok v kľúčových projektoch regionálnej infraštruktúry;	40. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila dopravné siete a cezhraničnú spoluprácu a dosiahla pokrok v kľúčových projektoch regionálnej infraštruktúry; ***ďalej vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby podporovala projekty v oblasti vojenskej mobility;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 418

Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila dopravné siete a cezhraničnú spoluprácu a dosiahla pokrok v kľúčových projektoch regionálnej infraštruktúry;	40. vyzýva Bosnu a Hercegovinu, aby zlepšila dopravné siete a cezhraničnú spoluprácu a dosiahla pokrok v kľúčových projektoch regionálnej infraštruktúry; ***zdôrazňuje najmä potrebu vyriešiť konflikty v súvislosti s trasovaním na koridore Vc vykonávaním odporúčaní nezávislého mechanizmu zodpovednosti za projekty EBOR v prípade č. 2020/06 a zdôrazňuje potrebu zvýšiť investície do osobnej železničnej dopravy vrátane cezhraničnej dopravy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 419
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. konštatuje, že Bosna a Hercegovina je najväčším príjemcom podpory EÚ v rámci Investičného rámca pre západný Balkán, pokiaľ ide o dopravné prepojenie; pripomína, že cezhraničné prepojenie s EÚ by sa malo v rámci programu reforiem riadne naplánovať a zabezpečiť, aby sa uľahčila podpora podnikania a investícií, z ktorej budú mať prospech európske spoločnosti a daňovníci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 420
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 40 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40b. pripomína, že transeurópske energetické a dopravné siete prispievajú k vytváraniu odolných dodávateľských reťazcov, znižujú strategické závislosti, zlepšujú kontakty medzi podnikmi a medzi ľuďmi; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v sledovanom období došlo k obmedzenému pokroku v oblasti transeurópskych dopravných sietí a nedošlo k žiadnemu rozvoju v oblasti energetických sietí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 421
Helmut Brandstätter

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. vyzýva Komisiu, aby prehodnotila nové pravidlá EÚ týkajúce sa systému vstup/výstup, ktoré obmedzujú pobyt vodičov nákladných vozidiel z Bosny a Hercegoviny a ďalších krajín západného Balkánu v EÚ na 90 dní počas pol roka, čím ohrozujú živobytie ľudí v kandidátskych krajinách a potenciálne narúšajú dodávateľské reťazce v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 422
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 41

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
41. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie podpredsedníčke Komisie/vysokej predstaviteľke Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, Rade, Komisii, predsedníctvu, Rade ministrov Bosny a Hercegoviny a Parlamentnému zhromaždeniu Bosny a Hercegoviny, vládam a parlamentom Federácie Bosny a Hercegoviny, Republiky srbskej a dištriktu Brčko a Úradu vysokého predstaviteľa.	41. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie podpredsedníčke Komisie/vysokej predstaviteľke Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, Rade, Komisii, predsedníctvu ***Bosny a Hercegoviny***, Rade ministrov Bosny a Hercegoviny a Parlamentnému zhromaždeniu Bosny a Hercegoviny, vládam a parlamentom ***entity*** Federácie Bosny a Hercegoviny, Republiky srbskej a dištriktu Brčko a Úradu vysokého predstaviteľa.

Or. en